



Program studiów

| | |
|----------------------------|------------------------------------|
| Wydział: | Wydział Filologiczny |
| Kierunek: | Filologia orientalna - japonistyka |
| Poziom kształcenia: | drugiego stopnia |
| Forma kształcenia: | studia stacjonarne |
| Rok akademicki: | 2024/25 |

Spis treści

| | |
|--------------------------------|----|
| Charakterystyka kierunku | 3 |
| Nauka, badania, infrastruktura | 5 |
| Program | 6 |
| Efekty uczenia się | 8 |
| Plany studiów | 10 |
| Sylabusy | 14 |

Charakterystyka kierunku

Informacje podstawowe

| | |
|-----------------|------------------------------------|
| Nazwa wydziału: | Wydział Filologiczny |
| Nazwa kierunku: | Filologia orientalna – japonistyka |
| Poziom: | drugiego stopnia |
| Profil: | ogólnoakademicki |
| Forma: | studia stacjonarne |
| Język studiów: | polski |

Przyporządkowanie kierunku do dziedzin oraz dyscyplin, do których odnoszą się efekty uczenia się

Językoznawstwo **67%**

Literaturoznawstwo **33%**

Charakterystyka kierunku, koncepcja i cele kształcenia

Charakterystyka kierunku

Celem studiów na kierunku filologia orientalna – japonistyka jest wykształcenie dysponujących szeroką merytoryczną i praktyczną wiedzą specjalistów w zakresie japonistyki. Studia trwają dwa lata i kończą się uzyskaniem tytułu zawodowego magistra. Praktyczna nauka języka japońskiego jako kontynuacja nauki prowadzona jest w języku japońskim. Absolwent studiów japonistycznych legitymuje się znajomością w mowie i piśmie języka japońskiego na poziomie biegłości co najmniej N2 według wymagań określonych przez Japanese-Language Proficiency Test (poziom N1 możliwy jest do osiągnięcia w zależności od indywidualnych predyspozycji studenta). Absolwent posiada także pogłębioną wiedzę na temat literatury i języka japońskiego, z uwzględnieniem charakterystycznych zjawisk tradycyjnej i współczesnej kultury japońskiej, teorii komunikacji społecznej, etykiety językowej oraz translatoryki japońsko-polskiej.

Po ukończeniu studiów absolwent jest przygotowany do wykonywania zawodu tłumacza mówionej i pisanej odmiany języka oraz nauczania języka japońskiego, do pracy w instytucjach kultury, instytucjach badawczych i analitycznych zajmujących się problematyką japonistyczną i kontaktami polsko-japońskimi, w wydawnictwach, dyplomacji oraz w szeroko pojętym sektorze usług wymagających zaawansowanej znajomości języków i kultur.

Na Uniwersytecie Jagiellońskim nie istnieją podobne kierunki studiów.

Koncepcja kształcenia

Koncepcja kształcenia na kierunku filologia orientalna – japonistyka jest zgodna z misją oraz z celami strategicznymi Uniwersytetu Jagiellońskiego określonymi w Statucie UJ oraz w Strategii Rozwoju UJ na lata 2021–2030.

Dbając o najwyższą jakość nauczania, powiązanie dydaktyki z prowadzonymi badaniami naukowymi oraz skuteczny wpływ na otoczenie społeczne, kulturowe i gospodarcze, koncepcja kształcenia stawia sobie za cel przygotowanie absolwenta do bieżącego rynku pracy poprzez przekazanie mu aktualnej wiedzy, wykształcenie umiejętności o charakterze teoretycznym i praktycznym oraz kompetencji pozwalających na dostosowanie się do wymagań pracodawcy. Cel ten realizowany jest poprzez następujące założenia:

- Sformułowane dla kierunku i przypisane wszystkim przedmiotom efekty uczenia się są zgodne z dziedziną kierunku, jego

dyscyplinami naukowymi, profilem i poziomem.

- Czas trwania kształcenia dostosowany jest do treści programowych, zasoby kadrowe i infrastruktura dydaktyczna pozwalają na zgodne z potrzebami prowadzenie różnych form zajęć w małych liczebnie grupach. Dobór metod kształcenia do form zajęć zharmonizowany jest z celami kształcenia, treściami programowymi i efektami uczenia się. Umożliwia to realizację i weryfikację kształcenia w zakresie trzech kategorii: wiedzy, umiejętności i kompetencji.
- Plan studiów zapewnia studentowi możliwość wyboru części przedmiotów. Elastyczność programu pozwala mu też na realizowanie indywidualnego planu studiów.
- Plany rozwoju kierunku zakładają doskonalenie oferty dydaktycznej i zorientowane są na potrzeby rynku pracy: uwzględniają zmieniający się stan wiedzy oraz wnioski z monitorowania oferty dydaktycznej i badania losów absolwentów.

Cele kształcenia

Przekazanie wiedzy o języku, literaturze, kulturze, historii i systemach wierzeń Japonii i obszaru Azji Wschodniej

Przekazanie wiedzy na temat ochrony własności intelektualnej i prawa autorskiego

Wykształcenie umiejętności filologicznych w zakresie języka japońskiego, w szczególności analizy i interpretacji tekstu, tworzenia tekstu pisanego i mówionego oraz rozwiązywania problemów badawczych filologii

Wykształcenie odpowiednich do poziomu studiów umiejętności językowych w zakresie języka japońskiego

Wykształcenie umiejętności krytycznego myślenia, formułowania problemów, wiązania faktów oraz wyciągania wniosków

Wykształcenie wielopłaszczyznowej kultury humanistycznej, w tym potrzeby ciągłego kształcenia się

Wykształcenie umiejętności pracy indywidualnej i zespołowej, z zachowaniem zasad etyki

Potrzeby społeczno-gospodarcze

Wskazanie potrzeb społeczno-gospodarczych utworzenia kierunku

Kontakty biznesowe, kulturalne i polityczne od dawna przestały się ograniczać jedynie do krajów europejskich. Proces globalizacji gospodarki nieustająco przyspiesza i coraz więcej firm działa w środowisku międzynarodowym, a rola Japonii jako partnera gospodarczego RP systematycznie rośnie. Absolwenci filologii orientalnej – japonistyki nie mają kłopotów ze znalezieniem pracy w zawodzie nie tylko z powodu znajomości języka. Dzięki szerokiej wiedzy są też ekspertami w dziedzinie kulturowych, historycznych, społecznych i religijnych uwarunkowań regionu. Otwiera to przed nimi wiele możliwości rozwoju kariery zawodowej. Poza pracą w dużych korporacjach czy w charakterze tłumacza (zarówno tekstów literackich, jak i specjalistycznych), japońscy chętnie zatrudniani są jako eksperci do spraw japońskiego obszaru cywilizacyjnego w instytucjach unijnych, organizacjach międzynarodowych, placówkach oświatowych, branży turystycznej, w instytucjach zajmujących się propagowaniem kultury, a także w sektorze gospodarczym i politycznym.

Wskazanie zgodności efektów uczenia się z potrzebami społeczno-gospodarczymi

Podstawowym rezultatem kształcenia jest nabycie kompetencji w zakresie posługiwania się językiem japońskim w mowie i w piśmie, tak by absolwent mógł się zarówno samodzielnie porozumieć na poziomie odpowiednim do ukończonych studiów, jak i pośredniczyć w kontaktach między przedstawicielami Polski i Japonii. Pozwoli mu to włączyć się aktywnie, w charakterze eksperta, w polsko-japońską działalność biznesową, kulturalną, polityczną i oświatową. Nabyta w trakcie studiów wiedza o obszarze Japonii i Azji Wschodniej, ze szczególnym uwzględnieniem literatury, kultury i historii, daje absolwentowi niezbędne umiejętności, narzędzia i kompetencje wymagane przez pracodawców w branży gospodarczej, turystycznej, w instytucjach i organizacjach międzynarodowych, w służbach dyplomatycznych i specjalnych, w wydawnictwach, redakcjach, mediach, jak również w jednostkach kulturowo-oświatowych.

Nauka, badania, infrastruktura

Główne kierunki badań naukowych w jednostce

- współczesny język japoński: gramatyka, frazeologia, pragmatyka, socjolingwistyka, wielosystemowość i współsystemowość języków Azji Wschodniej
- historia języka japońskiego: język starojapoński i klasyczny, japońskie źródła ksenograficzne, klasyczny język chiński w środowisku japońskim
- pismo japońskie: pochodzenie i struktura grafemiki japońskiej, dydaktyka pisma
- nowożytna i współczesna literatura japońska: proza twórców przełomu XIX i XX wieku oraz autorów współczesnych, twórczość pisarek japońskich
- klasyczna literatura japońska: twórczość dworska okresu Heian, poetyka i memuarystyka dawnej Japonii
- historia, kultura i społeczeństwo: kultura dawnej i współczesnej Japonii, dzieje narodu japońskiego, mniejszości etniczne i społeczne w Japonii, dzieje i kultura Okinawy

Związek badań naukowych z dydaktyką

W procesie dydaktycznym dominuje praktyczna nauka języka japońskiego, opanowywana przez studentów w mowie i piśmie, uzupełniona przedmiotami filologicznymi takimi jak: klasyczna i współczesna literatura japońska, językoznawstwo japońskie, tłumaczenie ustne i pisemne oraz konwersatorium filologiczne z zakresu Azji Wschodniej. Wszystkie te obszary wiedzy odpowiadają ściśle zasadniczym obiektom badań zespołu japonistycznego, co potwierdzają publikacje badawcze i doświadczenie wykładowców.

Opis infrastruktury niezbędnej do prowadzenia kształcenia

Instytut Orientalistyki UJ dysponuje nowoczesną infrastrukturą dydaktyczną i naukową, umożliwiającą pełną realizację programu kształcenia i osiągnięcie przez studentów wszystkich zakładanych efektów uczenia się, a także prowadzenie zaawansowanych badań naukowych.

Do dyspozycji jest ogółem 14 sal dydaktycznych, w tym duża sala wykładowa (ok. 60 osób), cztery sale średnie (30 osób) i dziewięć sal seminaryjnych (ok. 20 osób); dodatkowo dwie duże sale można uzyskać w wyniku połączenia mniejszych. Wszystkie sale dydaktyczne wyposażone są w rzutniki projekcyjne, ekrany oraz głośniki, a ponadto pracownicy Instytutu mogą korzystać z przenośnego sprzętu multimedialnego (magnetofony, odtwarzacze CD i DVD, laptopy itp.) oraz ze sprzętu do prowadzenia telekonferencji. Pozwala to na niezakłócone realizowanie bieżących zadań dydaktycznych i umożliwia przekazywanie wiedzy w sposób nowoczesny i kompleksowy. W ramach całej uczelni zapewniany jest studentom i wykładowcom dostęp do kilku platform zdalnego nauczania, w tym najbardziej funkcjonalnych z nich, mianowicie MS Teams oraz Pegaz.

W obrębie Biblioteki Wydziału Filologicznego UJ wydzielony jest księgozbiór orientalistyczny, liczący obecnie ponad 70 tysięcy woluminów i obejmujący podstawową i uzupełniającą literaturę zalecaną w ramach kształcenia na kierunku filologia orientalna – japonistyka. Biblioteka dysponuje nowoczesną czytelnią, z możliwością połączenia internetowego.

Gromadzeniem, opracowywaniem i udostępnianiem zbiorów zajmują się wyspecjalizowani pracownicy z wykształceniem orientalistycznym. Dostęp do literatury naukowej zapewnia także Biblioteka Jagiellońska oraz uniwersytecki system służący udostępnianiu międzynarodowych baz artykułów i prac naukowych.

Gabinety pracowników Instytutu, w których odbywają się konsultacje, są wyposażone w Internet i zapewniają dobry kontakt studentów z pracownikami naukowymi i dydaktycznymi.

Budynek Instytutu Orientalistyki UJ jest w pełni dostosowany do potrzeb osób niepełnosprawnych (windy i podjazdy, toalety, oznaczenia w alfabecie Braille'a). Pracownicy mają dostęp do pomieszczenia socjalnego i pokoju ksero. Na parterze i piątym piętrze znajdują się strefy studenta z wygodnymi miejscami do odpoczynku. Ponadto Koła Naukowe mają własne pomieszczenie odpowiednie do przeprowadzania zebrań i przechowywania materiałów.

Program

Podstawowe informacje

| | |
|--------------------------------------|----------|
| Klasyfikacja ISCED: | 0230 |
| Liczba semestrów: | 4 |
| Tytuł zawodowy nadawany absolwentom: | magister |

Opis realizacji programu:

Program studiów nie przewiduje podziału na specjalizacje czy ścieżki.

Plan studiów obejmuje zarówno zajęcia obowiązkowe, jak i fakultatywne (zgodnie z obowiązującymi przepisami). Przedmioty fakultatywne wybiera student w zależności od swoich zainteresowań, a także planowanej pracy dyplomowej w sposób wskazany w planie studiów.

Liczba punktów ECTS

| | |
|---|-----|
| konieczna do ukończenia studiów | 120 |
| w ramach zajęć prowadzonych z bezpośrednim udziałem nauczycieli akademickich lub innych osób prowadzących zajęcia | 120 |
| którą student musi uzyskać w ramach zajęć z zakresu nauki języków obcych | 39 |
| którą student musi uzyskać w ramach modułów realizowanych w formie fakultatywnej | 45 |
| którą student musi uzyskać w ramach praktyk zawodowych | 0 |
| którą student musi uzyskać w ramach zajęć z dziedziny nauk humanistycznych lub nauk społecznych | 5 |

Liczba godzin zajęć

Łączna liczba godzin zajęć: 1390

Praktyki zawodowe

Wymiar, zasady i forma odbywania praktyk zawodowych

Program studiów nie przewiduje praktyk zawodowych

Ukończenie studiów

Wymogi związane z ukończeniem studiów (praca dyplomowa/egzamin dyplomowy/inne)

Praca dyplomowa i egzamin dyplomowy.

Efekty uczenia się

Wiedza

| Kod | Treść | PRK |
|------------|--|---------------|
| FOJ_K2_W01 | Absolwent zna i rozumie/ ma pogłębioną, uporządkowaną wiedzę z zakresu aparatu pojęciowo-terminologicznego stosowanego w językoznawstwie i literaturoznawstwie oraz w naukach pomocniczych i pokrewnych w ramach filologii japońskiej. | P7S_WG, P7U_W |
| FOJ_K2_W02 | Absolwent zna i rozumie/ ma pogłębioną, uporządkowaną wiedzę w zakresie języka i literatury japońskiej oraz innego języka z obszaru Azji Wschodniej. | P7S_WG, P7U_W |
| FOJ_K2_W03 | Absolwent zna i rozumie/ ma świadomość kompleksowej natury języka japońskiego, jego złożoności i historycznej zmienności. | P7S_WG, P7U_W |
| FOJ_K2_W04 | Absolwent zna i rozumie/ ma pogłębioną wiedzę o wybranych kierunkach rozwoju i osiągnięciach w językoznawstwie i literaturoznawstwie oraz w naukach pomocniczych i pokrewnych w ramach filologii japońskiej. | P7S_WG, P7U_W |
| FOJ_K2_W05 | Absolwent zna i rozumie/ ma pogłębioną wiedzę o wybranych metodach analiz, interpretacji i wartościowania tekstów kultury. | P7U_W, P7S_WG |
| FOJ_K2_W06 | Absolwent zna i rozumie/ ma pogłębioną wiedzę o miejscu i znaczeniu filologii japońskiej w systemie nauk humanistycznych oraz o jej specyfice przedmiotowej i metodologicznej. | P7S_WK, P7U_W |
| FOJ_K2_W07 | Absolwent zna i rozumie/ ma pogłębioną wiedzę o powiązaniach filologii orientalnej z dyscyplinami naukowymi w dziedzinie nauk humanistycznych. | P7U_W, P7S_WK |
| FOJ_K2_W08 | Absolwent zna i rozumie pojęcia i zasady ochrony własności intelektualnej oraz prawa autorskiego. | P7U_W, P7S_WK |

Umiejętności

| Kod | Treść | PRK |
|------------|--|---------------|
| FOJ_K2_U01 | Absolwent potrafi przygotować w języku japońskim i w języku polskim typowe prace pisemne o charakterze ogólnym i specjalistycznym, odnoszące się do różnych dziedzin życia i kultury. | P7S_UW, P7U_U |
| FOJ_K2_U02 | Absolwent potrafi dokonać poprawnego przekładu tekstu pisemnego i ustnego o charakterze ogólnym lub specjalistycznym z języka polskiego na język japoński oraz z języka japońskiego na język polski. | P7S_UW, P7U_U |
| FOJ_K2_U03 | Absolwent potrafi wyszukiwać, analizować, oceniać, selekcjonować i użytkować informacje, wykorzystując różne źródła polskie i obcojęzyczne. | P7U_U, P7S_UW |
| FOJ_K2_U04 | Absolwent potrafi przy rozwiązywaniu problemów w zakresie filologii japońskiej integrować wiedzę właściwą dla różnych dyscyplin humanistycznych. | P7S_UW, P7U_U |
| FOJ_K2_U05 | Absolwent potrafi rozpoznać różne rodzaje tekstów kultury oraz przeprowadzić ich pogłębioną analizę i interpretację, z zastosowaniem zróżnicowanych metod, w celu określenia ich znaczeń, miejsca w procesie historyczno-kulturowym i oddziaływania społecznego. | P7U_U, P7S_UW |
| FOJ_K2_U06 | Absolwent potrafi/ posiada umiejętność merytorycznego argumentowania z wykorzystaniem poglądów innych autorów oraz formułowania i syntetyzowania wniosków. | P7U_U, P7S_UW |
| FOJ_K2_U07 | Absolwent potrafi/ wykazuje się odpowiednią do studiów drugiego stopnia praktyczną i teoretyczną znajomością języka japońskiego na poziomie co najmniej N2, zgodnie z wymaganiami określonym przez Japanese-Language Proficiency Test. | P7S_UK, P7U_U |

| Kod | Treść | PRK |
|-------------------|--|---------------|
| FOJ_K2_U08 | Absolwent potrafi/ posiada umiejętności językowe w zakresie języka angielskiego co najmniej na poziomie B2+, zgodnie z wymaganiami określonymi przez ESOKJ, oraz w zakresie dodatkowego języka obcego. | P7S_UK, P7U_U |
| FOJ_K2_U09 | Absolwent potrafi samodzielnie przygotować i przedstawić różnego rodzaju wystąpienia ustne w języku japońskim i w języku polskim na wybrany temat z wykorzystaniem literatury przedmiotu. | P7S_UK, P7U_U |
| FOJ_K2_U10 | Absolwent potrafi porozumiewać się i dyskutować w różnych gremiach na temat zagadnień studiowanych w ramach filologii japońskiej. | P7S_UK, P7U_U |
| FOJ_K2_U11 | Absolwent potrafi w sposób krytyczny formułować, analizować i syntetyzować problemy badawcze dotyczące zagadnień studiowanych w ramach filologii japońskiej, dobrać adekwatne metody i narzędzia pozwalające na rozwiązanie tych problemów i dokonać prezentacji opracowanych zagadnień przy wykorzystaniu różnych form i metod. | P7S_UO, P7U_U |
| FOJ_K2_U12 | Absolwent potrafi określić priorytety przy realizacji określonego zadania. | P7U_U, P7S_UO |
| FOJ_K2_U13 | Absolwent potrafi współdziałać i pracować w grupie, przyjmując w niej różne role. | P7U_U, P7S_UO |
| FOJ_K2_U14 | Absolwent potrafi samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać umiejętności badawcze w zakresie filologii japońskiej. | P7S_UU, P7U_U |
| FOJ_K2_U15 | Absolwent potrafi/ rozumie potrzebę ciągłego dokształcania się i rozwoju zawodowego. | P7U_U, P7S_UU |

Kompetencje społeczne

| Kod | Treść | PRK |
|-------------------|--|---------------|
| FOJ_K2_K01 | Absolwent jest gotów do/ jest przygotowany, by oceniać odbierane informacje, formułować krytyczne sądy na temat posiadanej wiedzy i dla rozwiązania problemów badawczych zasięgać opinii opiekuna naukowego. | P7S_KK, P7U_K |
| FOJ_K2_K02 | Absolwent jest gotów do/ ma świadomość wartości dziedzictwa kulturowego w jego różnorodności i jest gotowy, by działać na rzecz jego zachowania. | P7S_KO, P7U_K |
| FOJ_K2_K03 | Absolwent jest gotów do/ rozumie konieczność przestrzegania etyki swojego zawodu i kieruje się jej zasadami. | P7U_K, P7S_KR |

Plany studiów

Metodologia badań filologicznych oraz Seminarium magisterskie realizowane są każdorazowo w grupie językoznawczej i w grupie literaturoznawczej. Student wybiera grupę zgodnie ze swoimi zainteresowaniami i tematem planowanej pracy dyplomowej. Wykłady monograficzne w dziedzinie nauk humanistycznych student wybiera z puli wykładów oferowanych w danym semestrze przez Instytut Orientalistyki UJ.

Semestr 1

| Przedmiot | Liczba godzin | Punkty ECTS | Forma weryfikacji | |
|---|---------------|-------------|-------------------|---|
| Praktyczna nauka języka japońskiego I | 180 | 8 | zaliczenie | O |
| Językoznawstwo japońskie | 30 | 3 | zaliczenie | O |
| Ćwiczenia z literatury japońskiej I | 30 | 2 | zaliczenie | O |
| Tłumaczenie tekstów japońskich | 30 | 2 | zaliczenie | O |
| Konwersatorium filologiczne I | 30 | 3 | zaliczenie | O |
| Drugi język orientalny | 60 | 2 | zaliczenie | O |
| Teoria przekładu | 30 | 1 | zaliczenie | O |
| Język angielski I | 30 | 2 | zaliczenie | O |
| Bezpieczeństwo i higiena kształcenia | 4 | - | zaliczenie | O |
| Metodologia badań filologicznych | | | | F |
| <i>Student wybiera jedną grupę zgodnie ze swoimi zainteresowaniami:</i> | | | | |
| Metodologia badań językoznawczych | 30 | 4 | egzamin | F |
| Metodologia badań literackich | 30 | 4 | egzamin | F |
| Seminarium magisterskie - japonistyczne I | | | | F |
| <i>Student wybiera jedną grupę zgodnie ze swoimi zainteresowaniami:</i> | | | | |
| Seminarium magisterskie językoznawcze | 30 | 4 | zaliczenie | F |
| Seminarium magisterskie literaturoznawcze | 30 | 4 | zaliczenie | F |

Semestr 2

| Przedmiot | Liczba godzin | Punkty ECTS | Forma weryfikacji | |
|---------------------------------------|---------------|-------------|-------------------|---|
| Praktyczna nauka języka japońskiego I | 180 | 9 | egzamin | O |
| Językoznawstwo japońskie | 30 | 3 | egzamin | O |
| Ćwiczenia z literatury japońskiej I | 30 | 2 | zaliczenie | O |
| Tłumaczenie tekstów japońskich | 30 | 2 | zaliczenie | O |
| Konwersatorium filologiczne I | 30 | 3 | zaliczenie | O |
| Drugi język orientalny | 60 | 2 | egzamin | O |

| Przedmiot | Liczba godzin | Punkty ECTS | Forma weryfikacji | |
|---|----------------------|--------------------|--------------------------|---|
| Język angielski I | 30 | 2 | zaliczenie | O |
| Ochrona własności intelektualnej | 6 | 1 | zaliczenie | O |
| Seminarium magisterskie - japonistyczne I | | | | F |
| <i>Student wybiera jedną grupę zgodnie ze swoimi zainteresowaniami:</i> | | | | |
| Seminarium magisterskie językoznawcze | 30 | 5 | zaliczenie | F |
| Seminarium magisterskie literaturoznawcze | 30 | 5 | zaliczenie | F |

Metodologia badań filologicznych oraz Seminarium magisterskie realizowane są każdorazowo w grupie językoznawczej i w grupie literaturoznawczej. Student wybiera grupę zgodnie ze swoimi zainteresowaniami i tematem planowanej pracy dyplomowej. Wykłady monograficzne w dziedzinie nauk humanistycznych student wybiera z puli wykładów oferowanych w danym semestrze przez Instytut Orientalistyki UJ.

Semestr 3

| Przedmiot | Liczba godzin | Punkty ECTS | Forma weryfikacji | |
|---|----------------------|--------------------|--------------------------|---|
| Praktyczna nauka języka japońskiego II | 90 | 6 | zaliczenie | O |
| Ćwiczenia z literatury japońskiej II | 30 | 2 | zaliczenie | O |
| Konwersatorium filologiczne II | 30 | 3 | zaliczenie | O |
| Język angielski II | 30 | 2 | egzamin | O |
| Wykład monograficzny w dziedzinie nauk humanistycznych | 30 | 2 | zaliczenie | F |
| Społeczno-polityczne oblicza Orientu II | 30 | 4 | egzamin | O |
| Seminarium magisterskie - japonistyczne II | | | | F |
| <i>Student wybiera jedną grupę zgodnie ze swoimi zainteresowaniami:</i> | | | | |
| Seminarium magisterskie językoznawcze | 30 | 13 | zaliczenie | F |
| Seminarium magisterskie literaturoznawcze | 30 | 13 | zaliczenie | F |

Semestr 4

| Przedmiot | Liczba godzin | Punkty ECTS | Forma weryfikacji | |
|---|----------------------|--------------------|--------------------------|---|
| Praktyczna nauka języka japońskiego II | 90 | 6 | egzamin | O |
| Ćwiczenia z literatury japońskiej II | 30 | 2 | zaliczenie | O |
| Konwersatorium filologiczne II | 30 | 3 | zaliczenie | O |
| Wykład monograficzny w dziedzinie nauk humanistycznych | 30 | 2 | zaliczenie | F |
| Seminarium magisterskie - japonistyczne II | | | | F |
| <i>Student wybiera jedną grupę zgodnie ze swoimi zainteresowaniami:</i> | | | | |
| Seminarium magisterskie językoznawcze | 30 | 15 | zaliczenie | F |

| Przedmiot | Liczba godzin | Punkty ECTS | Forma weryfikacji |
|---|----------------------|--------------------|--------------------------|
| Seminarium magisterskie literaturoznawcze | 30 | 15 | zaliczenie F |

O - obowiązkowy

F - fakultatywny

Sylabusy



UNIWERSYTET
JAGIELLOŃSKI
W KRAKOWIE

Praktyczna nauka języka japońskiego I Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

| | |
|---|---|
| Kierunek studiów Filologia orientalna – japonistyka | Cykl kształcenia 2024/25 |
| Ścieżka - | Kod przedmiotu UJ.WFFOJS.230.63beb2bed8665.24 |
| Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny | Języki wykładowe polski, japoński |
| Poziom kształcenia drugiego stopnia | Dyscypliny Językoznawstwo |
| Forma studiów studia stacjonarne | Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków |
| Profil studiów ogólnoakademicki | |
| Obligatoryjność obowiązkowy | |

| | | |
|---------------------------|---|-----------------------------------|
| Okres Semestr 1 | Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie | Liczba punktów ECTS 8.0 |
| | Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 180 | |

| | | |
|---------------------------|--|-----------------------------------|
| Okres Semestr 2 | Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się egzamin | Liczba punktów ECTS 9.0 |
| | Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 180 | |

Cele kształcenia dla przedmiotu

| | |
|----|---|
| C1 | Zajęcia na poziomie zaawansowanym mają pogłębić wiedzę i umiejętności uzyskanie podczas studiów licencjackich, a także rozbudowywać czynną kompetencję leksykalną w zakresie komunikowania się w języku japońskim w ramach danej dziedziny. |
|----|---|

Efekty uczenia się dla przedmiotu

| Kod | Efekty w zakresie | Kierunkowe efekty uczenia się | Metody weryfikacji |
|---|--|---------------------------------------|---------------------|
| Wiedzy - Student zna i rozumie: | | | |
| W1 | Student ma pogłębioną i uporządkowaną wiedzę z obszaru studiowanej dyscypliny. | FOJ_K2_W01, FOJ_K2_W02 | zaliczenie, egzamin |
| W2 | Student ma świadomość kompleksowej natury języka, jego złożoności i historycznej zmienności oraz wiedzę na temat kompetencji semiolingwistycznej. | FOJ_K2_W03 | zaliczenie, egzamin |
| W3 | Student ma pogłębioną wiedzę o wybranych metodach analiz, interpretacji i wartościowania tekstów kultury w zakresie studiowanej dyscypliny. | FOJ_K2_W05 | zaliczenie, egzamin |
| Umiejętności - Student potrafi: | | | |
| U1 | Student wykazuje się odpowiednią do poziomu studiów drugiego stopnia praktyczną i teoretyczną znajomością języka japońskiego; posiada umiejętności językowe zgodne z wymaganiami określonymi przez Japanese-Language Proficiency Test – co najmniej poziom N2 (poziom N1 możliwy do osiągnięcia w zależności od indywidualnych możliwości i predyspozycji studenta). | FOJ_K2_U07, FOJ_K2_U08 | zaliczenie, egzamin |
| U2 | Student posiada umiejętność przygotowania w języku polskim i w języku japońskim różnych prac pisemnych o charakterze ogólnym i specjalistycznym, odnoszących się do różnych dziedzin życia i kultury (w tym również prac mających znamiona tekstu naukowego). | FOJ_K2_U01, FOJ_K2_U05, FOJ_K2_U06 | zaliczenie, egzamin |
| U3 | Student potrafi samodzielnie przygotować i przedstawić różnego rodzaju wystąpienia ustne w języku polskim i w języku japońskim na wybrany temat, z wykorzystaniem literatury przedmiotu. | FOJ_K2_U09 | zaliczenie, egzamin |
| U4 | Student w przypadku określonych specjalności i specjalizacji posiada kompetencje potrzebne do przekładu tekstów o charakterze ogólnym lub specjalistycznym bądź do nauczania języka obcego. | FOJ_K2_U02, FOJ_K2_U03 | zaliczenie, egzamin |
| U5 | Student wykorzystując różnorodne techniki komunikacyjne potrafi porozumiewać się i dyskutować w różnych gremiach na temat dziedzin nauki studiowanych w ramach kierunku neofilologia. | FOJ_K2_U03, FOJ_K2_U06, FOJ_K2_U09 | zaliczenie, egzamin |
| U6 | Student potrafi rozpoznać różne rodzaje tekstów kultury oraz przeprowadzić ich pogłębioną analizę i interpretację z zastosowaniem zróżnicowanych metod w celu określenia ich znaczeń, miejsca w procesie historyczno-kulturowym i oddziaływania społecznego. | FOJ_K2_U03, FOJ_K2_U05, FOJ_K2_U06 | zaliczenie, egzamin |
| Kompetencji społecznych - Student jest gotów do: | | | |
| K1 | Student jest gotów do współdziałania i pracy w grupie, przyjmując w niej różne role, a także potrafi określić priorytety przy realizacji określonego zadania. | FOJ_K2_K01 | zaliczenie, egzamin |
| K2 | Student rozumie potrzebę ciągłego doskonalenia się i rozwoju zawodowego. | FOJ_K2_K03 | zaliczenie, egzamin |

Bilans punktów ECTS

Semestr 1

| Forma aktywności studenta | Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć | |
|---|---|--------------------|
| ćwiczenia | 180 | |
| Przygotowanie prac pisemnych | 30 | |
| samodzielna nauka dotycząca treści poruszanych na zajęciach | 30 | |
| Łączny nakład pracy studenta | Liczba godzin 240 | ECTS 8.0 |

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 2

| Forma aktywności studenta | Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć | |
|---|---|--------------------|
| ćwiczenia | 180 | |
| Przygotowanie prac pisemnych | 30 | |
| samodzielna nauka dotycząca treści poruszanych na zajęciach | 30 | |
| Łączny nakład pracy studenta | Liczba godzin 240 | ECTS 9.0 |

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

| Lp. | Treści programowe | Efekty uczenia się dla przedmiotu |
|-----|--|--|
| 1. | <p>Zajęcia na poziomie zaawansowanym mają rozbudowywać czynną kompetencję leksykalną w zakresie komunikowania się w języku japońskim w ramach danej dziedziny.</p> <p>Słuchacz opanowuje terminologię z różnych dziedzin na zaawansowanym poziomie nauki oraz zasady użycia terminów w typowych dla nich kontekstach. Leksyka obejmuje m.in. następujące zakresy tematyczne:</p> <ul style="list-style-type: none"> - kultura i cywilizacja, w tym tradycyjne pojęcia kultury japońskiej - nauka i środowisko akademickie, w tym leksyka dotycząca ogólnych kwestii naukowych, współczesnych osiągnięć, odkryć, wynalazków - ekonomia i gospodarka - polityka - medycyna i ochrona zdrowia - dyplomacja i kontakty międzynarodowe. | W1, W2, W3, U1, U2, U3, U4, U5, U6, K1, K2 |

Informacje rozszerzone

Semestr 1

Metody nauczania:

ćwiczenia przedmiotowe, rozwiązywanie zadań, analiza przypadków, gra dydaktyczna, dyskusja, burza mózgów, inscenizacja, metoda projektów, analiza tekstów

| Rodzaj zajęć | Formy zaliczenia | Warunki zaliczenia przedmiotu |
|--------------|------------------|--|
| ćwiczenia | zaliczenie | Obecność na 70% zajęć (niespełnienie tego warunku uniemożliwia przystąpienie do zaliczenia). Regularne odrabianie prac domowych. Weryfikacja bieżących postępów w trakcie zajęć. |

Semestr 2

Metody nauczania:

ćwiczenia przedmiotowe, rozwiązywanie zadań, analiza przypadków, gra dydaktyczna, dyskusja, burza mózgów, inscenizacja, metoda projektów, analiza tekstów

| Rodzaj zajęć | Formy zaliczenia | Warunki zaliczenia przedmiotu |
|--------------|------------------|--|
| ćwiczenia | egzamin | Obecność na 70% zajęć (niespełnienie tego warunku uniemożliwia przystąpienie do egzaminu). Regularne odrabianie prac domowych. Weryfikacja bieżących postępów w trakcie zajęć. |

Wymagania wstępne i dodatkowe

Kompetencje językowe na poziomie ukończonych studiów licencjackich.



UNIWERSYTET
JAGIELLOŃSKI
W KRAKOWIE

Językoznawstwo japońskie

Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

| | |
|---|---|
| Kierunek studiów Filologia orientalna – japonistyka | Cykl kształcenia 2024/25 |
| Ścieżka - | Kod przedmiotu UJ.WFFOJS.230.5cc02e4b551b2.24 |
| Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny | Języki wykładowe polski |
| Poziom kształcenia drugiego stopnia | Dyscypliny Językoznawstwo |
| Forma studiów studia stacjonarne | Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka) |
| Profil studiów ogólnoakademicki | |
| Obligatoryjność obowiązkowy | |

| | | |
|---------------------------|---|-----------------------------------|
| Okres Semestr 1 | Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie | Liczba punktów ECTS 3.0 |
| | Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 30 | |

| | | |
|---------------------------|--|-----------------------------------|
| Okres Semestr 2 | Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się egzamin | Liczba punktów ECTS 3.0 |
| | Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 30 | |

Cele kształcenia dla przedmiotu

| | |
|----|--|
| C1 | <p>FOJ_K2_W01 Absolwent zna i rozumie/ ma pogłębioną, uporządkowaną wiedzę z zakresu aparatu pojęciowoterminologicznego stosowanego w językoznawstwie i literaturoznawstwie oraz w naukach pomocniczych i pokrewnych w ramach filologii japońskiej. FOJ_K2_W03 Absolwent zna i rozumie/ ma świadomość kompleksowej natury języka japońskiego, jego złożoności i historycznej zmienności. FOJ_K2_W04 Absolwent zna i rozumie/ ma pogłębioną wiedzę o wybranych kierunkach rozwoju i osiągnięciach w językoznawstwie i literaturoznawstwie oraz w naukach pomocniczych i pokrewnych w ramach filologii japońskiej. FOJ_K2_W07 Absolwent zna i rozumie/ ma pogłębioną wiedzę o powiązaniach filologii orientalnej z dyscyplinami naukowymi w dziedzinie nauk humanistycznych. FOJ_K2_U06 Absolwent potrafi/ posiada umiejętność merytorycznego argumentowania z wykorzystaniem poglądów innych autorów oraz formułowania i syntetyzowania wniosków. FOJ_K2_K02 Absolwent jest gotów do/ ma świadomość wartości dziedzictwa kulturowego w jego różnorodności i jest gotowy, by działać na rzecz jego zachowania.</p> |
|----|--|

Efekty uczenia się dla przedmiotu

| Kod | Efekty w zakresie | Kierunkowe efekty uczenia się | Metody weryfikacji |
|---|---|---|--|
| Wiedzy - Student zna i rozumie: | | | |
| W1 | absolwent ma świadomość złożoności i rozbieżności poglądów w badaniach naukowych w dziedzinie językoznawstwa japońskiego. | FOJ_K2_W01, FOJ_K2_W03, FOJ_K2_W04, FOJ_K2_W07 | brak zaliczenia, egzamin pisemny / ustny |
| Umiejętności - Student potrafi: | | | |
| U1 | absolwent potrafi oceniać poglądy i trendy badawcze, wykorzystując źródła polskie, angielskie i japońskie. | FOJ_K2_U06 | brak zaliczenia, egzamin pisemny / ustny |
| Kompetencji społecznych - Student jest gotów do: | | | |
| K1 | absolwent ma świadomość zarówno unikalności, jak współzależności języka japońskiego w typologicznym obrazie języków świata. | FOJ_K2_K02 | brak zaliczenia, egzamin pisemny / ustny |

Bilans punktów ECTS

Semestr 1

| Forma aktywności studenta | Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć | |
|-------------------------------------|---|--------------------|
| ćwiczenia | 30 | |
| Łączny nakład pracy studenta | Liczba godzin 30 | ECTS 3.0 |

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 2

| Forma aktywności studenta | Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć | |
|---------------------------|---|--|
| | | |

| | |
|---|-----------------------------|
| ćwiczenia | 30 |
| samodzielna nauka dotycząca treści poruszanych na zajęciach | 90 |
| Łączny nakład pracy studenta | Liczba godzin 120 |
| | ECTS 3.0 |

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

| Lp. | Treści programowe | Efekty uczenia się dla przedmiotu |
|-----|--|-----------------------------------|
| 1. | Fonetyka i fonologia japońska. | W1, U1, K1 |
| 2. | Akcent języka japońskiego. | W1, U1, K1 |
| 3. | Morfologia w języku japońskim. | W1, U1, K1 |
| 4. | Leksyka języka japońskiego - warstwy, różnorodność, trójsystemowość. | W1, U1, K1 |
| 5. | Pochodzenie genetyczne języka japońskiego oraz zarys historii japońszczyzny. | W1, U1, K1 |
| 6. | Funkcjonowanie konkretnych zjawisk językowych: honoryfikatywność, ideofony, czasowniki przechodnie i nieprzechodnie, genderolekty, klasyfikatory, tetrazy. | W1, U1, K1 |
| 7. | Zarys zagadnień związanych z graficznym opisem japońszczyzny. | W1, U1, K1 |

Informacje rozszerzone

Semestr 1

Metody nauczania:

dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwersatoryjny, wykład konwencjonalny, analiza przypadków, konsultacje

| Rodzaj zajęć | Formy zaliczenia | Warunki zaliczenia przedmiotu |
|--------------|------------------|-------------------------------|
| ćwiczenia | brak zaliczenia | Aktywna obecność za zajęciach |

Semestr 2

Metody nauczania:

wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwersatoryjny, wykład konwencjonalny, dyskusja, konsultacje

| Rodzaj zajęć | Formy zaliczenia | Warunki zaliczenia przedmiotu |
|--------------|-------------------------|---|
| ćwiczenia | egzamin pisemny / ustny | Aktywna obecność na zajęciach. Zaliczenie egzaminu pisemnego w zakresie dostarczonej listy zagadnień szczegółowych. |

Wymagania wstępne i dodatkowe

Znajomość języka japońskiego na poziomie ukończonych studiów licencjackich (lub poziomu N2 egzaminu JLPT) oraz znajomość podstaw gramatyki opisowej języka japońskiego.



UNIwersytet
JAGIELLOŃSKI
W KRAKOWIE

Ćwiczenia z literatury japońskiej I

Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

| | |
|---|---|
| Kierunek studiów Filologia orientalna – japonistyka | Cykl kształcenia 2024/25 |
| Ścieżka - | Kod przedmiotu UJ.WFFOJS.230.6206303b160ac.24 |
| Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny | Języki wykładowe polski, japoński |
| Poziom kształcenia drugiego stopnia | Dyscypliny Literaturoznawstwo |
| Forma studiów studia stacjonarne | Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka) |
| Profil studiów ogólnoakademicki | |
| Obligatoryjność obowiązkowy | |

| | | |
|---------------------------|---|-----------------------------------|
| Okres Semestr 1 | Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie | Liczba punktów ECTS 2.0 |
| | Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 30 | |

| | | |
|---------------------------|---|-----------------------------------|
| Okres Semestr 2 | Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie | Liczba punktów ECTS 2.0 |
| | Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 30 | |

Cele kształcenia dla przedmiotu

| | |
|----|---|
| C1 | Nabywanie wiedzy i umiejętności w zakresie lektury i analizy klasycznej i współczesnej literatury japońskiej. |
|----|---|

Efekty uczenia się dla przedmiotu

| Kod | Efekty w zakresie | Kierunkowe efekty uczenia się | Metody weryfikacji |
|---|---|-------------------------------|--------------------|
| Wiedzy - Student zna i rozumie: | | | |
| W1 | pojęcia i zasady ochrony własności intelektualnej oraz prawa autorskiego | FOJ_K2_W08 | zaliczenie |
| W2 | student ma pogłębioną wiedzę o wybranych kierunkach rozwoju i osiągnięciach w ramach subdyscyplin studiowanej specjalności | FOJ_K2_W04 | zaliczenie |
| W3 | student ma pogłębioną wiedzę o powiązaniach studiowanej dyscypliny z innymi dyscyplinami naukowymi w obszarze nauk humanistycznych | FOJ_K2_W07 | zaliczenie |
| Umiejętności - Student potrafi: | | | |
| U1 | samodzielnie przygotować i przedstawić różnego rodzaju wystąpienia ustne w języku polskim i w języku japońskim na wybrany temat, z wykorzystaniem literatury przedmiotu | FOJ_K2_U09 | zaliczenie |
| U2 | rozpoznać różne rodzaje tekstów kultury oraz przeprowadzić ich pogłębioną analizę i interpretację z zastosowaniem zróżnicowanych metod w celu określenia ich znaczeń, miejsca w procesie historyczno-kulturowym i oddziaływania społecznego | FOJ_K2_U05 | zaliczenie |
| U3 | student posiada umiejętność merytorycznego argumentowania z wykorzystaniem poglądów innych autorów oraz formułowania i syntetyzowania wniosków | FOJ_K2_U06 | zaliczenie |
| Kompetencji społecznych - Student jest gotów do: | | | |
| K1 | student rozumie konieczność przestrzegania etyki swojego zawodu i kieruje się jej zasadami | FOJ_K2_K03 | zaliczenie |
| K2 | student ma świadomości wartość dziedzictwa kulturowego w jego różnorodności i działa na rzecz jego zachowania | FOJ_K2_K02 | zaliczenie |

Bilans punktów ECTS

Semestr 1

| Forma aktywności studenta | Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć | |
|-------------------------------------|---|--------------------|
| ćwiczenia | 30 | |
| przygotowanie do zajęć | 30 | |
| Łączny nakład pracy studenta | Liczba godzin 60 | ECTS 2.0 |

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 2

| | | |
|-------------------------------------|--|--------------------|
| Forma aktywności studenta | Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć | |
| ćwiczenia | 30 | |
| przygotowanie do zajęć | 30 | |
| Łączny nakład pracy studenta | Liczba godzin 60 | ECTS 2.0 |

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

| Lp. | Treści programowe | Efekty uczenia się dla przedmiotu |
|-----|---|-----------------------------------|
| 1. | Zajęcia służą ugruntowaniu wiedzy studentów z zakresu literatury klasycznej (czasy starożytne, średniowieczne i nowożytne) i współczesnej (XIX-XXI w.). Analizuje się wybrane teksty pod względem osoby autora, ich genezy i literackości, zwracając także uwagę na kontekst społeczny i kulturowy. Zajęcia rozwijają umiejętności studentów w zakresie języka literackiego, współczesnego i klasycznego. | W1, W2, W3, U1, U2, U3, K1, K2 |

Informacje rozszerzone

Semestr 1

Metody nauczania:

ćwiczenia przedmiotowe, dyskusja, analiza tekstów

| Rodzaj zajęć | Formy zaliczenia | Warunki zaliczenia przedmiotu |
|--------------|------------------|-----------------------------------|
| ćwiczenia | zaliczenie | Aktywne uczestnictwo w zajęciach. |

Semestr 2

Metody nauczania:

ćwiczenia przedmiotowe, dyskusja, analiza tekstów

| Rodzaj zajęć | Formy zaliczenia | Warunki zaliczenia przedmiotu |
|--------------|------------------|-----------------------------------|
| ćwiczenia | zaliczenie | Aktywne uczestnictwo w zajęciach. |

Wymagania wstępne i dodatkowe

Znajomość współczesnego języka japońskiego na poziomie zaawansowanym oraz dobra znajomość języka klasycznego.



UNIWERSYTET
JAGIELLOŃSKI
W KRAKOWIE

Tłumaczenie tekstów japońskich

Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

| | |
|---|---|
| Kierunek studiów Filologia orientalna - japonistyka | Cykl kształcenia 2024/25 |
| Ścieżka - | Kod przedmiotu UJ.WFFOJS.230.5cc02e4b90cff.24 |
| Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny | Języki wykładowe polski |
| Poziom kształcenia drugiego stopnia | Dyscypliny Językoznawstwo, Literaturoznawstwo |
| Forma studiów studia stacjonarne | Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków |
| Profil studiów ogólnoakademicki | |
| Obligatoryjność obowiązkowy | |

| | | |
|---------------------------------------|---|-----------------------------------|
| Okresy Semestr 1, Semestr 2 | Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie | Liczba punktów ECTS 2.0 |
| | Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 30 | |

Cele kształcenia dla przedmiotu

| | |
|----|--|
| C1 | Zajęcia mają na celu poszerzenie wiedzy i umiejętności w zakresie translatoryki. |
|----|--|

Efekty uczenia się dla przedmiotu

| Kod | Efekty w zakresie | Kierunkowe efekty uczenia się | Metody weryfikacji |
|--|--|--|--------------------|
| Wiedzy - Student zna i rozumie: | | | |
| W1 | kompleksową naturę języka, jego różnorodność stylistyczną i historyczną zmienność. | FOJ_K2_W02, FOJ_K2_W03, FOJ_K2_W05 | projekt |

| Umiejętności - Student potrafi: | | | |
|---|---|------------------------------------|---------|
| U1 | dokonać poprawnego przekładu tekstu pisemnego i ustnego o charakterze ogólnym lub specjalistycznym z języka japońskiego na język polski.□ | FOJ_K2_U02 | projekt |
| U2 | przy rozwiązywaniu problemów w zakresie specjalności integrować wiedzę właściwą dla różnych dyscyplin humanistycznych. | FOJ_K2_U03, FOJ_K2_U04, FOJ_K2_U05 | projekt |
| Kompetencji społecznych - Student jest gotów do: | | | |
| K1 | określenia priorytetów przy realizacji zadania oraz do tego, by docenić wartość dziedzictwa kulturowego w jego różnorodności. | FOJ_K2_K02, FOJ_K2_K03 | projekt |

Bilans punktów ECTS

| Forma aktywności studenta | Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć | |
|-------------------------------------|---|--------------------|
| ćwiczenia | 30 | |
| przygotowanie projektu | 30 | |
| Łączny nakład pracy studenta | Liczba godzin 60 | ECTS 2.0 |

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

| Lp. | Treści programowe | Efekty uczenia się dla przedmiotu |
|-----|---------------------|-----------------------------------|
| 1. | Tłumaczenie prozy. | W1, U1, U2, K1 |
| 2. | Tłumaczenie poezji. | W1, U1, U2, K1 |
| 3. | Tłumaczenia ustne. | W1, U1, U2, K1 |

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

ćwiczenia przedmiotowe, rozwiązywanie zadań, analiza przypadków, dyskusja, wykład konwersatoryjny, burza mózgów, metoda projektów, analiza tekstów

| Rodzaj zajęć | Formy zaliczenia | Warunki zaliczenia przedmiotu |
|--------------|------------------|---|
| ćwiczenia | projekt | aktywny udział w zajęciach (30%), projekt (70%) |

Wymagania wstępne i dodatkowe

Ukończenie pełnego kursu języka japońskiego na poziomie licencjatu



UNIWERSYTET
JAGIELLOŃSKI
W KRAKOWIE

Konwersatorium filologiczne I

Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

| | |
|---|---|
| Kierunek studiów Filologia orientalna - japonistyka | Cykl kształcenia 2024/25 |
| Ścieżka - | Kod przedmiotu UJ.WFJOJS.230.63c55558bc017.24 |
| Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny | Języki wykładowe polski |
| Poziom kształcenia drugiego stopnia | Dyscypliny Językoznawstwo, Literaturoznawstwo |
| Forma studiów studia stacjonarne | Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka) |
| Profil studiów ogólnoakademicki | |
| Obligatoryjność obowiązkowy | |

| | | |
|---------------------------|---|-----------------------------------|
| Okres Semestr 1 | Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie | Liczba punktów ECTS 3.0 |
| | Sposób realizacji i godziny zajęć konwersatorium: 30 | |

| | | |
|---------------------------|---|-----------------------------------|
| Okres Semestr 2 | Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie | Liczba punktów ECTS 3.0 |
| | Sposób realizacji i godziny zajęć konwersatorium: 30 | |

Cele kształcenia dla przedmiotu

| | |
|----|---|
| C1 | Posiadanie podstawowej wiedzy na temat kultury tradycyjnej Ajnów albo Mandżurów, która znacznie odróżnia się od tradycyjnej kultury japońskiej i chińskiej. Szczególną uwagę zwracać się będzie na język oraz rozszerzenie pojęcia: „cywilizacja japońska” albo "cywilizacja chińska". Następnie, umiejętność rozpoznania i określenia najważniejszych cech charakteryzujących kulturę ajnoską i mandżurską oraz interpretowania materiałów językowych. Znajomość podstawowych pozycji bibliograficznych dotyczących Ajnów i Mandżurów. |
|----|---|

Efekty uczenia się dla przedmiotu

| Kod | Efekty w zakresie | Kierunkowe efekty uczenia się | Metody weryfikacji |
|---|---|--|--------------------|
| Wiedzy - Student zna i rozumie: | | | |
| W1 | główne cechy kultury tradycyjnej Ajnów albo Mandżurów. | FOJ_K2_W01, FOJ_K2_W04, FOJ_K2_W07 | zaliczenie |
| Umiejętności - Student potrafi: | | | |
| U1 | tłumaczyć na polski różne teksty w języku ajnuskim albo mandżurskim. | FOJ_K2_U01, FOJ_K2_U03, FOJ_K2_U05, FOJ_K2_U08, FOJ_K2_U09, FOJ_K2_U10, FOJ_K2_U11, FOJ_K2_U12, FOJ_K2_U13, FOJ_K2_U14 | zaliczenie |
| Kompetencji społecznych - Student jest gotów do: | | | |
| K1 | rozpoznania i określenia najważniejszych cech charakteryzujących kulturę ajnoską i mandżurską oraz interpretowania materiałów językowych. | FOJ_K2_K01, FOJ_K2_K03 | zaliczenie |

Bilans punktów ECTS

Semestr 1

| Forma aktywności studenta | Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć | |
|--|---|--------------------|
| konwersatorium | 30 | |
| przygotowanie prezentacji multimedialnej | 20 | |
| przygotowanie do zajęć | 20 | |
| przygotowanie do ćwiczeń | 20 | |
| Łączny nakład pracy studenta | Liczba godzin 90 | ECTS 3.0 |

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 2

| Forma aktywności studenta | Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć | |
|--|---|--|
| konwersatorium | 30 | |
| przygotowanie prezentacji multimedialnej | 20 | |
| przygotowanie do ćwiczeń | 20 | |

| | | |
|-------------------------------------|----------------------------|--------------------|
| przygotowanie do zajęć | 20 | |
| Łączny nakład pracy studenta | Liczba godzin 90 | ECTS 3.0 |

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

| Lp. | Treści programowe | Efekty uczenia się dla przedmiotu |
|-----|---|-----------------------------------|
| 1. | <p>Na zajęciach będą omawiane następujące tematy:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Tożsamość ajnoska i mandżurska 2. Historia ludu Ajnów i Mandżurów 3. Elementy kultury tradycyjnej (ubrania, muzyka, kuchnia itp.) 4. Stosunki z Japonią oraz innymi sąsiadującymi kulturami (np. na Sachalinie), rola Mandżurów w historii chińskiej 5. Język (współczesna sytuacja językowa, główne cechy charakterystyczne gramatyki, dialekty itp.) 6. Literatura 7. Religia (podstawy wiary, ceremonie i rytuały, mitologia) 8. Ajnowie w kulturze japońskiej (w literaturze, w kinie itp.), Mandżurowie w kulturze chińskiej 9. Ajnowie w Polsce (jako przedmiot badawczy i nie tylko) 10. Mandżurski, japoński i teorii ąłtajjska | W1, U1, K1 |

Informacje rozszerzone

Semestr 1

Metody nauczania:

analiza przypadków, wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwersatoryjny, wykład konwencjonalny, analiza tekstów

| Rodzaj zajęć | Formy zaliczenia | Warunki zaliczenia przedmiotu |
|----------------|------------------|--|
| konwersatorium | zaliczenie | Obecność na zajęciach i aktywny udział w nich. Prezentacja. Test zaliczeniowy na koniec semestru opcjonalny. |

Semestr 2

Metody nauczania:

analiza przypadków, wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwersatoryjny, wykład konwencjonalny, analiza tekstów

| Rodzaj zajęć | Formy zaliczenia | Warunki zaliczenia przedmiotu |
|----------------|------------------|--|
| konwersatorium | zaliczenie | Obecność na zajęciach i aktywny udział w nich. Prezentacja. Test zaliczeniowy na koniec semestru opcjonalny. |

Wymagania wstępne i dodatkowe

Udział w zajęciach jest obowiązkowy.

Drugi język orientalny
Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

| | |
|---|--|
| <p>Kierunek studiów Filologia orientalna – japonistyka</p> <p>Ścieżka -</p> <p>Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny</p> <p>Poziom kształcenia drugiego stopnia</p> <p>Forma studiów studia stacjonarne</p> <p>Profil studiów ogólnoakademicki</p> <p>Obligatoryjność obowiązkowy</p> | <p>Cykl kształcenia 2024/25</p> <p>Kod przedmiotu UJ.WFFOJS.230.5cc02e496df8c.24</p> <p>Języki wykładowe polski</p> <p>Dyscypliny Językoznawstwo</p> <p>Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków</p> |
|---|--|

| | | |
|-----------------------------------|---|---|
| <p>Okres Semestr 1</p> | <p>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie</p> <p>Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 60</p> | <p>Liczba punktów ECTS 2.0</p> |
|-----------------------------------|---|---|

| | | |
|-----------------------------------|--|---|
| <p>Okres Semestr 2</p> | <p>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się egzamin</p> <p>Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 60</p> | <p>Liczba punktów ECTS 2.0</p> |
|-----------------------------------|--|---|

Cele kształcenia dla przedmiotu

| | |
|----|--|
| C1 | przekazanie wiedzy z zakresu języka koreańskiego |
|----|--|

Efekty uczenia się dla przedmiotu

| Kod | Efekty w zakresie | Kierunkowe efekty uczenia się | Metody weryfikacji |
|---|--|-------------------------------|-------------------------------------|
| Wiedzy - Student zna i rozumie: | | | |
| W1 | Student ma średniozaawansowaną, uporządkowaną wiedzę z zakresu aparatu pojęciowo-terminologicznego stosowanego w językoznawstwie i literaturoznawstwie oraz w naukach pomocniczych i pokrewnych w ramach filologii japońskiej i koreańskiej. | FOJ_K2_W01, FOJ_K2_W02 | egzamin pisemny, zaliczenie pisemne |
| W2 | Student ma uporządkowaną wiedzę ogólną w zakresie języka i literatury japońskiej oraz języka koreańskiego; ma świadomość kompleksowej natury języka. | FOJ_K2_W01, FOJ_K2_W02 | egzamin pisemny, zaliczenie pisemne |
| W3 | Student zna i rozumie podstawowe metody analizy i interpretacji tekstów kultury. | FOJ_K2_W05 | egzamin pisemny, zaliczenie pisemne |
| Umiejętności - Student potrafi: | | | |
| U1 | Student potrafi wyszukiwać, analizować i użytkować informacje, wykorzystując różne źródła polskie i obcojęzyczne. | FOJ_K2_U03 | egzamin pisemny, zaliczenie pisemne |
| U2 | Student posiada umiejętności językowe w zakresie dodatkowego języka obcego. | FOJ_K2_U08 | egzamin pisemny, zaliczenie pisemne |
| U3 | Student potrafi porozumiewać się i dyskutować na temat zagadnień studiowanych w ramach filologii japońskiej. | FOJ_K2_U10 | egzamin pisemny, zaliczenie pisemne |
| U4 | Student rozumie potrzebę rozwoju posiadanych przez siebie umiejętności i wiedzy. | FOJ_K2_U14, FOJ_K2_U15 | egzamin pisemny, zaliczenie pisemne |
| Kompetencji społecznych - Student jest gotów do: | | | |
| K1 | Student ma świadomość wartości dziedzictwa kulturowego w jego różnorodności, jest świadom odpowiedzialności za jego zachowanie. | FOJ_K2_K02 | egzamin pisemny, zaliczenie pisemne |
| K2 | Student rozumie konieczność przestrzegania etyki swojego zawodu i kieruje się jej zasadami. | FOJ_K2_K03 | egzamin pisemny, zaliczenie pisemne |

Bilans punktów ECTS

Semestr 1

| Forma aktywności studenta | Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć | |
|-------------------------------------|---|--------------------|
| ćwiczenia | 60 | |
| Łączny nakład pracy studenta | Liczba godzin 60 | ECTS 2.0 |

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 2

| Forma aktywności studenta | Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć |
|---------------------------|---|
| | |

| | | |
|-------------------------------------|----------------------------|--------------------|
| ćwiczenia | 60 | |
| Łączny nakład pracy studenta | Liczba godzin 60 | ECTS 2.0 |

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

| Lp. | Treści programowe | Efekty uczenia się dla przedmiotu |
|-----|---|------------------------------------|
| 1. | Zajęcia te są kontynuacją lektoratu języka koreańskiego z poziomu podstawowego. Studenci poszerzają swoją wiedzę w zakresie gramatyki i leksyki języka koreańskiego. Uczą się koreańskiego języka honoryfikatywnego oraz bardziej złożonych konstrukcji gramatycznych. Pogłębiają także swoją wiedzę na temat kultury i historii Korei. | W1, W2, W3, U1, U2, U3, U4, K1, K2 |

Informacje rozszerzone

Semestr 1

Metody nauczania:

rozwiązywanie zadań, gra dydaktyczna, wykład z prezentacją multimedialną, analiza tekstów

| Rodzaj zajęć | Formy zaliczenia | Warunki zaliczenia przedmiotu |
|--------------|--------------------|---|
| ćwiczenia | zaliczenie pisemne | Na ocenę składa się: obecność na zajęciach(20%), przygotowywanie prac domowych, kolokwia, prace pisemne (20%), aktywność na zajęciach (10%), ocena z egzaminu końcowego (50%) |

Semestr 2

Metody nauczania:

rozwiązywanie zadań, gra dydaktyczna, wykład z prezentacją multimedialną, analiza tekstów

| Rodzaj zajęć | Formy zaliczenia | Warunki zaliczenia przedmiotu |
|--------------|------------------|---|
| ćwiczenia | egzamin pisemny | Na ocenę składa się: obecność na zajęciach(20%), przygotowywanie prac domowych, kolokwia, prace pisemne (20%), aktywność na zajęciach (10%), ocena z egzaminu końcowego (50%) |

Teoria przekładu
Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

| | |
|---|--|
| <p>Kierunek studiów Filologia orientalna - japonistyka</p> <p>Ścieżka -</p> <p>Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny</p> <p>Poziom kształcenia drugiego stopnia</p> <p>Forma studiów studia stacjonarne</p> <p>Profil studiów ogólnoakademicki</p> <p>Obligatoryjność obowiązkowy</p> | <p>Cykl kształcenia 2024/25</p> <p>Kod przedmiotu UJ.WFFOJS.210.5cb094ff424af.24</p> <p>Języki wykładowe polski</p> <p>Dyscypliny Językoznawstwo</p> <p>Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka)</p> |
|---|--|

| | | |
|-----------------------------------|--|---|
| <p>Okres Semestr 1</p> | <p>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie</p> <p>Sposób realizacji i godziny zajęć wykład: 30</p> | <p>Liczba punktów ECTS 1.0</p> |
|-----------------------------------|--|---|

Cele kształcenia dla przedmiotu

| | |
|----|---|
| C1 | zapoznanie studentów z elementami przekładoznawstwa |
|----|---|

Efekty uczenia się dla przedmiotu

| Kod | Efekty w zakresie | Kierunkowe efekty uczenia się | Metody weryfikacji |
|--|---|-------------------------------|--------------------|
| Wiedzy - Student zna i rozumie: | | | |
| W1 | student ma pogłębioną wiedzę o wybranych metodach analiz, interpretacji i wartościowania przekładów | FOJ_K2_W01 | zaliczenie |

| | | | |
|---|--|------------|------------|
| W2 | Student ma pogłębioną i uporządkowaną wiedzę z zakresu aparatu pojęciowoterminologicznego stosowanego w przekładoznawstwie | FOJ_K2_W01 | zaliczenie |
| W3 | Student zna i rozumie pojęcia i zasady ochrony własności intelektualnej oraz prawa autorskiego | FOJ_K2_W08 | zaliczenie |
| W4 | Student ma pogłębioną wiedzę o wybranych kierunkach rozwoju i osiągnięciach przekładoznawstwa | FOJ_K2_W04 | zaliczenie |
| Umiejętności - Student potrafi: | | | |
| U1 | Student posiada umiejętność merytorycznego argumentowania z wykorzystaniem poglądów innych autorów oraz formułowania i syntetyzowania wniosków dotyczących krytyki przekładu | FOJ_K2_U06 | zaliczenie |
| Kompetencji społecznych - Student jest gotów do: | | | |
| K1 | Student rozumie konieczność przestrzegania etyki zawodu tłumacza i kieruje się jej zasadami NF2A_K04 + | FOJ_K2_K03 | zaliczenie |

Bilans punktów ECTS

| | | |
|-------------------------------------|--|--------------------|
| Forma aktywności studenta | Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć | |
| wykład | 30 | |
| Łączny nakład pracy studenta | Liczba godzin 30 | ECTS 1.0 |

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

| Lp. | Treści programowe | Efekty uczenia się dla przedmiotu |
|-----|--|-----------------------------------|
| 1. | Przekład jako akt komunikacji językowej | W1, W2, W3, W4, U1, K1 |
| 2. | Ekwiwalencja dynamiczna i formalna; informacja eksplicytna i implicytna | W1, W2, W3, W4, U1, K1 |
| 3. | Znaki komunikacji niewerbalnej a przekład | W1, W2, W3, W4, U1, K1 |
| 4. | Przekład a znaczenie referencyjne, pragmatyczne, emotywne i wewnątrzjęzykowe | W1, W2, W3, W4, U1, K1 |
| 5. | tłumaczenie ustne konferencyjne i środowiskowe | W1, W2, W3, W4, U1, K1 |
| 6. | tłumaczenie na potrzeby kina i telewizji | W1, W2, W3, W4, U1, K1 |
| 7. | przekład tekstów prawnych i prawniczych | W1, W2, W3, W4, U1, K1 |
| 8. | tłumaczenie przysięgłe | W1, W2, W3, W4, U1, K1 |
| 9. | przekład wspomagany komputerowo | W1, W2, W3, W4, U1, K1 |
| 10. | tłumaczenie tytułów dzieł | W1, W2, W3, W4, U1, K1 |
| 11. | norma europejska dotycząca zawodu tłumacza | W1, W2, W3, W4, U1, K1 |
| 12. | tłumacz literatury pięknej na rynku | W1, W2, W3, W4, U1, K1 |

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

rozwiązywanie zadań, analiza przypadków, dyskusja, wykład konwersatoryjny, wykład konwencjonalny, burza mózgów, wykład z prezentacją multimedialną

| Rodzaj zajęć | Formy zaliczenia | Warunki zaliczenia przedmiotu |
|--------------|------------------|---|
| wykład | zaliczenie | Obecność na zajęciach, odrobienie zadań sprawdzających stopień przyswojenia sobie wykładanych zagadnień |

Wymagania wstępne i dodatkowe

Obecność na zajęciach jest obowiązkowa



UNIWERSYTET
JAGIELLOŃSKI
W KRAKOWIE

Język angielski I

Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

| | |
|---|---|
| Kierunek studiów Filologia orientalna – japonistyka | Cykl kształcenia 2024/25 |
| Ścieżka - | Kod przedmiotu UJ.WFFOJS.230.63c1536f2f8a4.24 |
| Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny | Języki wykładowe polski, angielski |
| Poziom kształcenia drugiego stopnia | Dyscypliny Językoznawstwo |
| Forma studiów studia stacjonarne | Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków |
| Profil studiów ogólnoakademicki | |
| Obligatoryjność obowiązkowy | |

| | | |
|---------------------------|---|-----------------------------------|
| Okres Semestr 1 | Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie | Liczba punktów ECTS 2.0 |
| | Sposób realizacji i godziny zajęć lektorat: 30 | |

| | | |
|---------------------------|---|-----------------------------------|
| Okres Semestr 2 | Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie | Liczba punktów ECTS 2.0 |
| | Sposób realizacji i godziny zajęć lektorat: 30 | |

Cele kształcenia dla przedmiotu

| | |
|----|---|
| C1 | Wykształcenie kompetencji językowych odpowiednich do poziomu studiów tj. min B2+ (według standardów ESOKJ) Przekazanie pogłębionej wiedzy o strukturze języka angielskiego. Wykształcenie pogłębionych umiejętności filologicznych w zakresie analizy i interpretacji tekstu, tworzenia tekstu pisanego i mówionego. |
|----|---|

Efekty uczenia się dla przedmiotu

| Kod | Efekty w zakresie | Kierunkowe efekty uczenia się | Metody weryfikacji |
|---|--|---|--------------------|
| Wiedzy - Student zna i rozumie: | | | |
| W1 | <p>student ma osiągnąć kompetencję językową na poziomie co najmniej B2, a w tym powinien: - znać materiał gramatyczny na poziomie minimum średniozaawansowanym (w tym między innymi modal verbs, conditionals, reported speech, passives), - świadomie rozpoznawać, identyfikować i konstruować teksty o różnym charakterze i poziomie sformalizowania, identyfikować i konstruować nowe wyrazy w języku angielskim w oparciu o poznane sposoby wzbogacania słownictwa. - umieć rozumieć, definiować i wyjaśniać znaczenie słów, połączeń wyrazowych, zdań i tekstów angielskich po angielsku, tłumaczyć słowa z języka angielskiego na polski a także z języka polskiego na angielski, umieć zastosować poznane zasady z zakresu semantyki, gramatyki i słowotwórstwa demonstrując poprawność językową w nauczonym języku obcym - wykazywać się umiejętnościami filologicznymi w zakresie analizy i interpretacji tekstu, tworzenia tekstu pisanego i mówionego. - być w stanie decydować o odpowiednim doborze słów w wyrażeniach tak by samodzielnie interpretować, uzasadniać i oceniać dobór słów w celu precyzyjnego odzwierciedlenia znaczenia, poglądów i opinii</p> | <p>FOJ_K2_W05, FOJ_K2_W06, FOJ_K2_W07, FOJ_K2_W08</p> | zaliczenie |
| Umiejętności - Student potrafi: | | | |
| U1 | <p>student ma osiągnąć kompetencję językową na poziomie co najmniej B2, a w tym powinien: - wykazywać się pogłębionymi umiejętnościami filologicznymi w zakresie analizy i interpretacji tekstu, tworzenia tekstu pisanego i mówionego. - być w stanie decydować o odpowiednim doborze słów w wyrażeniach tak by samodzielnie interpretować, uzasadniać i oceniać dobór słów w celu precyzyjnego odzwierciedlenia znaczenia, poglądów i opinii</p> | <p>FOJ_K2_U03, FOJ_K2_U06, FOJ_K2_U08, FOJ_K2_U09, FOJ_K2_U10, FOJ_K2_U11</p> | zaliczenie |
| Kompetencji społecznych - Student jest gotów do: | | | |
| K1 | <p>komunikowania swoich potrzeb, opinii, stanów emocjonalnych, wyrażania siebie w języku angielskim, a także pełnego rozumienia komunikatów werbalnych i pisemnych od innych osób. Posiada kompetencje społeczne i językowe do wyrażania postaw wobec innych członków grupy, umiejętność współpracy, rywalizacji, rozwiązywania problemów, posiada umiejętności asertywnego wyrażania opinii i rozumienia etyki zawodu i podejmowanych działań.</p> | <p>FOJ_K2_K01, FOJ_K2_K02, FOJ_K2_K03</p> | zaliczenie |

Bilans punktów ECTS

Semestr 1

| | |
|----------------------------------|--|
| Forma aktywności studenta | Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć |
|----------------------------------|--|

| | | |
|-------------------------------------|----------------------------|--------------------|
| lektorat | 30 | |
| przygotowanie do zajęć | 10 | |
| przygotowanie do sprawdzianu | 20 | |
| Łączny nakład pracy studenta | Liczba godzin 60 | ECTS 2.0 |

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 2

| Forma aktywności studenta | Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć | |
|-------------------------------------|---|--------------------|
| lektorat | 30 | |
| przygotowanie do zajęć | 10 | |
| przygotowanie do sprawdzianu | 20 | |
| Łączny nakład pracy studenta | Liczba godzin 60 | ECTS 2.0 |

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

| Lp. | Treści programowe | Efekty uczenia się dla przedmiotu |
|-----|--|-----------------------------------|
| 1. | <p>Zajęcia koncentrują się na systematycznym i uporządkowanym rozwijaniu umiejętności i technik językowych na poziomie zaawansowanym B2+ lub C1 wymaganych do zdania egzaminu na tym poziomie. Używając wielorakich metod i procedur kształcone są następujące umiejętności w języku angielskim:</p> <ul style="list-style-type: none"> - czytanie - poszerzanie słownictwa - słuchanie - przyswajanie i ćwiczenie gramatyki - posługiwanie się językiem angielskim - pisanie - mówienie <p>W pierwszym semestrze w ramach zajęć realizowany jest podręcznik English File rozdziały 1-4, w którym położony jest szczególny nacisk na opanowanie języka mówionego. W trakcie zajęć objaśniane są kolokacje, związki frazeologiczne oraz konstrukcje gramatyczne. Studenci rozmawiają na zadane tematy, robią ćwiczenia dotyczące przerobionego słownictwa i zagadnień gramatycznych.</p> | W1, U1, K1 |

| | | |
|----|--|------------|
| 2. | <p>Zajęcia koncentrują się na systematycznym i uporządkowanym rozwijaniu umiejętności i technik językowych na poziomie zaawansowanym B2+ lub C1 wymaganych do zdania egzaminu na tym poziomie. Używając wielorakich metod i procedur kształcone są następujące umiejętności w języku angielskim:</p> <ul style="list-style-type: none"> - czytanie - poszerzanie słownictwa - słuchanie - przyswajanie i ćwiczenie gramatyki - posługiwanie się językiem angielskim - pisanie - mówienie <p>W pierwszym semestrze w ramach zajęć realizowany jest podręcznik English File rozdziały 1-4, w którym położony jest szczególny nacisk na opanowanie języka mówionego. W trakcie zajęć objaśniane są kolokacje, związki frazeologiczne oraz konstrukcje gramatyczne. Studenci rozmawiają na zadane tematy, robią ćwiczenia dotyczące przerobionego słownictwa i zagadnień gramatycznych.</p> | W1, U1, K1 |
| 3. | <p>Zajęcia koncentrują się na systematycznym i uporządkowanym rozwijaniu umiejętności i technik językowych na poziomie zaawansowanym B2+ lub C1 wymaganych do zdania egzaminu na tym poziomie. Używając wielorakich metod i procedur kształcone są następujące umiejętności w języku angielskim:</p> <ul style="list-style-type: none"> - czytanie - poszerzanie słownictwa - słuchanie - przyswajanie i ćwiczenie gramatyki - posługiwanie się językiem angielskim - pisanie - mówienie <p>W pierwszym semestrze w ramach zajęć realizowany jest podręcznik English File rozdziały 1-4, w którym położony jest szczególny nacisk na opanowanie języka mówionego. W trakcie zajęć objaśniane są kolokacje, związki frazeologiczne oraz konstrukcje gramatyczne. Studenci rozmawiają na zadane tematy, robią ćwiczenia dotyczące przerobionego słownictwa i zagadnień gramatycznych.</p> | W1, U1, K1 |

Informacje rozszerzone

Semestr 1

Metody nauczania:

konsultacje, grywalizacja, konwersatorium językowe, metody e-learningowe, gra dydaktyczna, dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, burza mózgów, inscenizacja, metoda sytuacyjna, analiza tekstów

| Rodzaj zajęć | Formy zaliczenia | Warunki zaliczenia przedmiotu |
|--------------|------------------|--|
| lektorat | zaliczenie | <p>Studenci podlegają zarówno ewaluacji stałej, na którą składają się: - ocena wypowiedzi ustnych, - obecność i aktywności na zajęciach, - pracy zleconej do przygotowania w domu a także ewaluacja postępów: - 3 testy zaliczeniowe w semestrze po zaliczeniu 3 semestrów na poziomie min. B2+ - egzamin pisemny i ustny.</p> |

Semestr 2

Metody nauczania:

konsultacje, grywalizacja, konwersatorium językowe, metody e-learningowe, gra dydaktyczna, dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, burza mózgów, inscenizacja, metoda sytuacyjna, analiza tekstów, Na zajęciach wykorzystywana jest także metoda: Communicative Language Teaching, The Silent Way i Total Physical Response..

| Rodzaj zajęć | Formy zaliczenia | Warunki zaliczenia przedmiotu |
|--------------|------------------|---|
| lektorat | zaliczenie | Studenci podlegają zarówno ewaluacji stałej, na którą składają się: - ocena wypowiedzi ustnych, - obecność i aktywności na zajęciach, - pracy zleconej do przygotowania w domu a także ewaluacja postępów: - 3 testy zaliczeniowe w semestrze po zaliczeniu 3 semestrów na poziomie min. B2+ - egzamin pisemny i ustny. |

Wymagania wstępne i dodatkowe

Do podjęcia zajęć na lektoracie upoważnione są osoby ze znajomością języka angielskiego na poziomie co najmniej B2 (według standartów ESOKJ)



UNIWERSYTET
JAGIELLOŃSKI
W KRAKOWIE

Metodologia badań językoznawczych

Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

| | |
|---|---|
| Kierunek studiów Filologia orientalna - japonistyka | Cykl kształcenia 2024/25 |
| Ścieżka - | Kod przedmiotu UJ.WFFOJS.210.5cb094fde38ed.24 |
| Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny | Języki wykładowe polski |
| Poziom kształcenia drugiego stopnia | Dyscypliny Językoznawstwo |
| Forma studiów studia stacjonarne | Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka) |
| Profil studiów ogólnoakademicki | |
| Obligatoryjność fakultatywny | |

| | | |
|---------------------------|--|-----------------------------------|
| Okres Semestr 1 | Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się egzamin | Liczba punktów ECTS 4.0 |
| | Sposób realizacji i godziny zajęć wykład: 30 | |

Cele kształcenia dla przedmiotu

| | |
|----|--|
| C1 | Celem wykładu jest zapoznanie studentów z podstawową wiedzą na temat badań nad ludzką mową począwszy od problematyki związanej z pochodzeniem i wyjątkowością języka w świecie przyrody, poprzez geograficzno-kulturowe zróżnicowanie języków i problematykę klasyfikacji genetycznych i typologicznych, aż po metody badania stosowane w najważniejszych szkołach nowożytnego językoznawstwa. |
|----|--|

Efekty uczenia się dla przedmiotu

| Kod | Efekty w zakresie | Kierunkowe efekty uczenia się | Metody weryfikacji |
|--|-------------------|-------------------------------|--------------------|
| Wiedzy - Student zna i rozumie: | | | |

| | | | |
|---|--|---|-----------------|
| W1 | podstawowe zagadnienia związane ze zróżnicowaniem języków i z głównymi kierunkami badań | FOJ_K2_W01, FOJ_K2_W04, FOJ_K2_W05, FOJ_K2_W06, FOJ_K2_W07, FOJ_K2_W08 | egzamin pisemny |
| Umiejętności - Student potrafi: | | | |
| U1 | wyszukiwać, analizować i użytkować informacje, wykorzystując różne źródła polskie i obcojęzyczne | FOJ_K2_U03, FOJ_K2_U04, FOJ_K2_U05, FOJ_K2_U09, FOJ_K2_U11, FOJ_K2_U13, FOJ_K2_U14 | egzamin pisemny |
| Kompetencje społecznych - Student jest gotów do: | | | |
| K1 | działania na rzecz zachowania dziedzictwa kulturowego w jego różnorodności | FOJ_K2_K01, FOJ_K2_K02, FOJ_K2_K03 | egzamin pisemny |

Bilans punktów ECTS

| Forma aktywności studenta | Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć | |
|---|---|--------------------|
| wykład | 30 | |
| analiza problemu | 30 | |
| przygotowanie do egzaminu | 30 | |
| studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia | 30 | |
| Łączny nakład pracy studenta | Liczba godzin 120 | ECTS 4.0 |

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

| Lp. | Treści programowe | Efekty uczenia się dla przedmiotu |
|-----|--|-----------------------------------|
| 1. | Treści - Wykład prezentuje podstawowe zagadnienia związane z badaniami nad ludzką mową, poczynając od pochodzenia i wyjątkowości ludzkiego języka w świecie przyrody, poprzez geograficzno-kulturowe zróżnicowanie języków i problematykę klasyfikacji genetycznych i typologicznych, aż po metody badania stosowane w najważniejszych szkołach nowożytnego językoznawstwa. Szczegółowe informacje zostaną podane na pierwszych zajęciach | W1, U1, K1 |

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

wykład konwencjonalny

| Rodzaj zajęć | Formy zaliczenia | Warunki zaliczenia przedmiotu |
|---------------------|-------------------------|--------------------------------------|
| wykład | egzamin pisemny | Zdanie egzaminu końcowego |

Wymagania wstępne i dodatkowe

Brak wymagań wstępnych



UNIWERSYTET
JAGIELLOŃSKI
W KRAKOWIE

Metodologia badań literackich

Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

| | |
|---|---|
| Kierunek studiów Filologia orientalna - japonistyka | Cykl kształcenia 2024/25 |
| Ścieżka - | Kod przedmiotu UJ.WFJOJS.210.5cb094fa1a11e.24 |
| Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny | Języki wykładowe polski |
| Poziom kształcenia drugiego stopnia | Dyscypliny Literaturoznawstwo |
| Forma studiów studia stacjonarne | Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka) |
| Profil studiów ogólnoakademicki | |
| Obligatoryjność fakultatywny | |

| | | |
|---------------------------|--|-----------------------------------|
| Okres Semestr 1 | Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się egzamin | Liczba punktów ECTS 4.0 |
| | Sposób realizacji i godziny zajęć wykład: 30 | |

Cele kształcenia dla przedmiotu

| | |
|----|--|
| C1 | Wykład ma na celu przedstawienie najważniejszych współczesnych teorii i metodologii literaturoznawczych. |
|----|--|

Efekty uczenia się dla przedmiotu

| Kod | Efekty w zakresie | Kierunkowe efekty uczenia się | Metody weryfikacji |
|--|-------------------|-------------------------------|--------------------|
| Wiedzy - Student zna i rozumie: | | | |

| | | | |
|---|---|--|-----------------|
| W1 | Student ma pogłębioną, uporządkowaną wiedzę z zakresu aparatu pojęciowo-terminologicznego stosowanego w literaturoznawstwie oraz w naukach pomocniczych i pokrewnych w ramach filologii orientalnych. | FOJ_K2_W01, FOJ_K2_W04, FOJ_K2_W05 | egzamin pisemny |
| Umiejętności - Student potrafi: | | | |
| U1 | Student potrafi w sposób krytyczny formułować, analizować i syntetyzować problemy badawcze dotyczące zagadnień studiowanych w ramach filologii orientalnej, dobrać adekwatne metody i narzędzia pozwalające na rozwiązanie tych problemów i dokonać prezentacji opracowanych zagadnień przy wykorzystaniu różnych form i metod. | FOJ_K2_U03, FOJ_K2_U04, FOJ_K2_U11 | egzamin pisemny |
| Kompetencje społecznych - Student jest gotów do: | | | |
| K1 | Student potrafi oceniać odbierane informacje, formułować krytyczne sądy na temat posiadanej wiedzy i dla rozwiązania problemów badawczych zasięgać opinii opiekuna naukowego. | FOJ_K2_K01, FOJ_K2_K02 | egzamin pisemny |

Bilans punktów ECTS

| Forma aktywności studenta | Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć | |
|---|---|--------------------|
| wykład | 30 | |
| studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia | 30 | |
| przygotowanie do egzaminu | 60 | |
| Łączny nakład pracy studenta | Liczba godzin 120 | ECTS 4.0 |

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

| Lp. | Treści programowe | Efekty uczenia się dla przedmiotu |
|-----|---|-----------------------------------|
| 1. | Wykład ma na celu przedstawienie najważniejszych współczesnych teorii i metodologii i literaturoznawczych. Szczegóły zostaną podane w trakcie zajęć | W1, U1, K1 |

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

wykład konwencjonalny, wykład z prezentacją multimedialną, dyskusja

| Rodzaj zajęć | Formy zaliczenia | Warunki zaliczenia przedmiotu |
|--------------|------------------|--|
| wykład | egzamin pisemny | obecności na zajęciach, pozytywny wynik egzaminu pisemnego |

Wymagania wstępne i dodatkowe

Obecność na zajęciach, w semestrze dopuszczalne 2 nieobecności nieusprawiedliwione



UNIWERSYTET
JAGIELLOŃSKI
W KRAKOWIE

Seminarium magisterskie językoznawcze Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

| | |
|---|---|
| Kierunek studiów Filologia orientalna – japonistyka | Cykl kształcenia 2024/25 |
| Ścieżka - | Kod przedmiotu UJ.WFJOJS.230.5cd02ef683b92.24 |
| Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny | Języki wykładowe polski |
| Poziom kształcenia drugiego stopnia | Dyscypliny Językoznawstwo |
| Forma studiów studia stacjonarne | Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka) |
| Profil studiów ogólnoakademicki | |
| Obligatoryjność fakultatywny | |

| | | |
|---------------------------|---|-----------------------------------|
| Okres Semestr 1 | Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie | Liczba punktów ECTS 4.0 |
| | Sposób realizacji i godziny zajęć seminarium: 30 | |

| | | |
|---------------------------|---|-----------------------------------|
| Okres Semestr 2 | Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie | Liczba punktów ECTS 5.0 |
| | Sposób realizacji i godziny zajęć seminarium: 30 | |

Cele kształcenia dla przedmiotu

| | |
|----|--|
| C1 | Nabycie umiejętności redagowania naukowych tekstów japonistycznych z zakresu językoznawstwa (w języku polskim lub japońskim) |
|----|--|

Efekty uczenia się dla przedmiotu

| Kod | Efekty w zakresie | Kierunkowe efekty uczenia się | Metody weryfikacji |
|---|--|---|--------------------|
| Wiedzy - Student zna i rozumie: | | | |
| W1 | ma pogłębioną i uporządkowaną wiedzę z zakresu aparatu pojęciowo-terminologicznego stosowanego w wybranych subdyscyplinach filologii, wykazuje się znajomością podstawowych kategorii interpretacyjnych językoznawstwa japońskiego, potrafi czytać i rozumieć naukowe teksty w języku japońskim z tego zakresu | FOJ_K2_W01, FOJ_K2_W02, FOJ_K2_W03, FOJ_K2_W04, FOJ_K2_W05, FOJ_K2_W06, FOJ_K2_W07, FOJ_K2_W08 | zaliczenie |
| W2 | ma pogłębioną wiedzę o wybranych kierunkach rozwoju i osiągnięciach w ramach subdyscyplin studiowanej specjalności | FOJ_K2_W01, FOJ_K2_W02 | zaliczenie |
| W3 | ma pogłębioną wiedzę o wybranych metodach analiz, interpretacji i wartościowania tekstów kultury w zakresie studiowanej dyscypliny | FOJ_K2_W05, FOJ_K2_W06, FOJ_K2_W07, FOJ_K2_W08 | zaliczenie |
| Umiejętności - Student potrafi: | | | |
| U1 | posiada umiejętność przygotowania w języku polskim i w języku japońskim różnych prac pisemnych o charakterze ogólnym i specjalistycznym, odnoszących się do różnych dziedzin życia i kultury (w tym również prac mających znamiona tekstu naukowego) | FOJ_K2_U01, FOJ_K2_U02, FOJ_K2_U03, FOJ_K2_U04 | zaliczenie |
| U2 | potrafi w sposób krytyczny formułować, analizować i syntetyzować problemy badawcze w zakresie studiowanej przez siebie dyscypliny, dobrać adekwatne metody i narzędzia pozwalające na rozwiązanie tych problemów i dokonać prezentacji opracowanych zagadnień przy wykorzystaniu różnych form i metod | FOJ_K2_U05, FOJ_K2_U06, FOJ_K2_U09, FOJ_K2_U11, FOJ_K2_U12, FOJ_K2_U13 | zaliczenie |
| Kompetencji społecznych - Student jest gotów do: | | | |
| K1 | rozumie potrzebę ciągłego dokształcania się i rozwoju zawodowego | FOJ_K2_K01, FOJ_K2_K02 | zaliczenie |
| K2 | uczestniczy w życiu kulturalnym, korzystając z różnych mediów i różnych jego form oraz interesuje się nowymi zjawiskami w kulturze | FOJ_K2_K01, FOJ_K2_K02 | zaliczenie |

Bilans punktów ECTS

Semestr 1

| Forma aktywności studenta | Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć |
|--|---|
| seminarium | 30 |
| przygotowanie prezentacji multimedialnej | 10 |
| przygotowanie pracy dyplomowej | 30 |

| | | |
|---|-----------------------------|--------------------|
| zbieranie informacji do zadanej pracy | 30 | |
| poznanie terminologii obcojęzycznej | 10 | |
| studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia | 20 | |
| Łączny nakład pracy studenta | Liczba godzin 130 | ECTS 4.0 |

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 2

| Forma aktywności studenta | Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć | |
|---|---|--------------------|
| seminarium | 30 | |
| przygotowanie prezentacji multimedialnej | 10 | |
| przygotowanie pracy dyplomowej | 30 | |
| zbieranie informacji do zadanej pracy | 30 | |
| poznanie terminologii obcojęzycznej | 10 | |
| studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia | 20 | |
| Łączny nakład pracy studenta | Liczba godzin 130 | ECTS 5.0 |

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

| Lp. | Treści programowe | Efekty uczenia się dla przedmiotu |
|-----|---|-----------------------------------|
| 1. | <p>Tematyka obejmuje współczesne językoznawstwo japońskie, zarówno synchroniczne, jak i diachroniczne, a także szczegółowe dyscypliny językoznawcze, takie jak:</p> <ul style="list-style-type: none"> - system gramatyczny współczesnego i dawnego języka japońskiego - leksykologia - semantyka - pragmatyka i język komunikacji - japońszczyzna środków przekazu - lingwistyka antropologiczna i etnolingwistyka - grafemika i semiotyka pisma ideograficznego - dialektologia z uwzględnieniem dialektologii socjalnej - kontakty japońszczyzny w ramach sfery cywilizacyjnej pisma chińskiego oraz kontakty z innymi językami nieazjatyckimi <p>Seminarium służy jako sposób pozyskania i uzupełnienia przez studenta wiedzy w zakresie metodologii pracy naukowej, wymogów stawianych pracom magisterskim, zagadnieniom warsztatowym pracy naukowej, jak również ma charakter konsultacyjny przy przygotowywaniu tekstu własnej pracy magisterskiej.</p> | W1, W2, W3, U1, U2, K1, K2 |

Informacje rozszerzone

Semestr 1

Metody nauczania:

konsultacje, analiza przypadków, dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, metoda projektów, analiza tekstów

| Rodzaj zajęć | Formy zaliczenia | Warunki zaliczenia przedmiotu |
|--------------|------------------|--|
| seminarium | zaliczenie | Udział w zajęciach i systematyczne postępy w pisaniu pracy dyplomowej. |

Semestr 2

Metody nauczania:

konsultacje, analiza przypadków, dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, metoda projektów, analiza tekstów

| Rodzaj zajęć | Formy zaliczenia | Warunki zaliczenia przedmiotu |
|--------------|------------------|--|
| seminarium | zaliczenie | Udział w zajęciach i systematyczne postępy w pisaniu pracy dyplomowej. |

Wymagania wstępne i dodatkowe

Opanowanie języka japońskiego na poziomie co najmniej N2.



UNIWERSYTET
JAGIELLOŃSKI
W KRAKOWIE

Seminarium magisterskie literaturoznawcze Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

| | |
|---|---|
| Kierunek studiów Filologia orientalna – japonistyka | Cykl kształcenia 2024/25 |
| Ścieżka - | Kod przedmiotu UJ.WFJOJS.230.5cd02ef6a1bc9.24 |
| Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny | Języki wykładowe polski |
| Poziom kształcenia drugiego stopnia | Dyscypliny Literaturoznawstwo |
| Forma studiów studia stacjonarne | Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka) |
| Profil studiów ogólnoakademicki | |
| Obligatoryjność fakultatywny | |

| | | |
|---------------------------|---|-----------------------------------|
| Okres Semestr 1 | Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie | Liczba punktów ECTS 4.0 |
| | Sposób realizacji i godziny zajęć seminarium: 30 | |

| | | |
|---------------------------|---|-----------------------------------|
| Okres Semestr 2 | Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie | Liczba punktów ECTS 5.0 |
| | Sposób realizacji i godziny zajęć seminarium: 30 | |

Cele kształcenia dla przedmiotu

| | |
|----|---|
| C1 | Nabycie umiejętności redagowania naukowych tekstów japonistycznych z zakresu literaturoznawstwa (w języku polskim lub japońskim). |
|----|---|

Efekty uczenia się dla przedmiotu

| Kod | Efekty w zakresie | Kierunkowe efekty uczenia się | Metody weryfikacji |
|---|--|---|--------------------|
| Wiedzy - Student zna i rozumie: | | | |
| W1 | ma pogłębioną i uporządkowaną wiedzę z zakresu aparatu pojęciowo-terminologicznego stosowanego w wybranych subdyscyplinach filologii, wykazuje się znajomością podstawowych kategorii interpretacyjnych literaturoznawstwa japońskiego, potrafi czytać i rozumieć naukowe teksty w języku japońskim z tego zakresu | FOJ_K2_W01, FOJ_K2_W02, FOJ_K2_W03, FOJ_K2_W04, FOJ_K2_W05, FOJ_K2_W06, FOJ_K2_W07, FOJ_K2_W08 | zaliczenie |
| W2 | ma pogłębioną wiedzę o wybranych kierunkach rozwoju i osiągnięciach w ramach subdyscyplin studiowanej specjalności | FOJ_K2_W01, FOJ_K2_W02 | zaliczenie |
| W3 | ma pogłębioną wiedzę o wybranych metodach analiz, interpretacji i wartościowania tekstów kultury w zakresie studiowanej dyscypliny | FOJ_K2_W05, FOJ_K2_W06, FOJ_K2_W07, FOJ_K2_W08 | zaliczenie |
| Umiejętności - Student potrafi: | | | |
| U1 | posiada umiejętność przygotowania w języku polskim i w języku japońskim różnych prac pisemnych o charakterze ogólnym i specjalistycznym, odnoszących się do różnych dziedzin życia i kultury (w tym również prac mających znamiona tekstu naukowego) | FOJ_K2_U01, FOJ_K2_U02, FOJ_K2_U03, FOJ_K2_U04 | zaliczenie |
| U2 | potrafi w sposób krytyczny formułować, analizować i syntetyzować problemy badawcze w zakresie studiowanej przez siebie dyscypliny, dobrać adekwatne metody i narzędzia pozwalające na rozwiązanie tych problemów i dokonać prezentacji opracowanych zagadnień przy wykorzystaniu różnych form i metod | FOJ_K2_U05, FOJ_K2_U06, FOJ_K2_U09, FOJ_K2_U11, FOJ_K2_U12, FOJ_K2_U13 | zaliczenie |
| Kompetencji społecznych - Student jest gotów do: | | | |
| K1 | rozumie potrzebę ciągłego dokształcania się i rozwoju zawodowego | FOJ_K2_K01, FOJ_K2_K02 | zaliczenie |
| K2 | uczestniczy w życiu kulturalnym, korzystając z różnych mediów i różnych jego form oraz interesuje się nowymi zjawiskami w kulturze | FOJ_K2_K01, FOJ_K2_K02 | zaliczenie |

Bilans punktów ECTS

Semestr 1

| Forma aktywności studenta | Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć |
|--|---|
| seminarium | 30 |
| przygotowanie prezentacji multimedialnej | 10 |
| przygotowanie pracy dyplomowej | 30 |

| | | |
|---|-----------------------------|--------------------|
| zbieranie informacji do zadanej pracy | 30 | |
| poznanie terminologii obcojęzycznej | 10 | |
| studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia | 20 | |
| Łączny nakład pracy studenta | Liczba godzin 130 | ECTS 4.0 |

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 2

| Forma aktywności studenta | Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć | |
|---|--|--------------------|
| seminarium | 30 | |
| przygotowanie prezentacji multimedialnej | 10 | |
| przygotowanie pracy dyplomowej | 30 | |
| zbieranie informacji do zadanej pracy | 30 | |
| poznanie terminologii obcojęzycznej | 10 | |
| studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia | 20 | |
| Łączny nakład pracy studenta | Liczba godzin 130 | ECTS 5.0 |

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

| Lp. | Treści programowe | Efekty uczenia się dla przedmiotu |
|------------|--|--|
| 1. | W trakcie seminarium studenci przygotowują się do napisania pracy magisterskiej, analizując różne teorie literaturoznawcze, które mogą być wykorzystane jako metodologia badań naukowych. Przygotowują referaty na temat metodologii oraz wybranych zagadnień z literatury japońskiej. Preferowane są prezentacje multimedialne. Studenci biorą udział w dyskusjach na temat omawianych problemów. Prace semestralne, które przygotowują studenci, powinny być wykorzystane w przyszłej pracy magisterskiej. Słuchacze poznają też formy kompozycji pracy dyplomowej w języku japońskim wraz z podstawowymi zasadami układu treści, przypisów odsyłaczy oraz podawania bibliografii. | W1, W2, W3, U1, U2, K1, K2 |

Informacje rozszerzone

Semestr 1

Metody nauczania:

konsultacje, analiza przypadków, dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, metoda projektów, analiza tekstów

| Rodzaj zajęć | Formy zaliczenia | Warunki zaliczenia przedmiotu |
|--------------|------------------|--|
| seminarium | zaliczenie | Udział w zajęciach i systematyczne postępy w pisaniu pracy dyplomowej. |

Semestr 2**Metody nauczania:**

konsultacje, analiza przypadków, dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, metoda projektów, analiza tekstów

| Rodzaj zajęć | Formy zaliczenia | Warunki zaliczenia przedmiotu |
|--------------|------------------|--|
| seminarium | zaliczenie | Udział w zajęciach i systematyczne postępy w pisaniu pracy dyplomowej. |

Wymagania wstępne i dodatkowe

Opanowanie języka japońskiego na poziomie co najmniej N2.



UNIWERSYTET
JAGIELLOŃSKI
W KRAKOWIE

Ochrona własności intelektualnej

Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

| | |
|---|---|
| Kierunek studiów Filologia orientalna - japonistyka | Cykl kształcenia 2024/25 |
| Ścieżka - | Kod przedmiotu UJ.WFFOJS.220.5ca75696652f3.24 |
| Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny | Języki wykładowe polski |
| Poziom kształcenia drugiego stopnia | Dyscypliny Nauki prawne |
| Forma studiów studia stacjonarne | Klasyfikacja ISCED 0421 Prawo |
| Profil studiów ogólnoakademicki | |
| Obligatoryjność obowiązkowy | |

| | | |
|---------------------------|---|-----------------------------------|
| Okres Semestr 2 | Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie | Liczba punktów ECTS 1.0 |
| | Sposób realizacji i godziny zajęć wykład: 6 | |

Cele kształcenia dla przedmiotu

| | |
|----|--|
| C1 | Po zakończonym kursie student posiada wiedzę z zakresu polskiego oraz unijnego i międzynarodowego prawa własności intelektualnej (prawa autorskiego, prawa własności przemysłowej), z uwzględnieniem zasad wykorzystywania wyników cudzych prac intelektualnych podczas przygotowywania pracy dyplomowej oraz wykonywania działalności gospodarczej. Student zna zasady ochrony cudzej i własnej twórczości, reguły odpowiedzialności z tytułu naruszenia prawa autorskiego (m.in. plagiat), zasady korzystania z cudzych utworów w ramach dozwolonego użytku. Student zna zasady obrotu prawami własności intelektualnej. |
|----|--|

Efekty uczenia się dla przedmiotu

| Kod | Efekty w zakresie | Kierunkowe efekty uczenia się | Metody weryfikacji |
|--|-------------------|-------------------------------|--------------------|
| Wiedzy - Student zna i rozumie: | | | |

| | | | |
|---|--|------------------------|------------|
| W1 | podstawowe pojęcia i zasady ochrony własności intelektualnej, w tym przede wszystkim prawa autorskiego na poziomie krajowym oraz międzynarodowym (w tym unijnym) z uwzględnieniem wybranego orzecznictwa (dotyczącego aktualnych sporów sądowych mających znaczenie praktyczne) | FOJ_K2_W08 | zaliczenie |
| Umiejętności - Student potrafi: | | | |
| U1 | analizować regulacje (i ich interpretacje) z zakresu prawa autorskiego oraz klasyfikować stany faktyczne z którymi są łączone konsekwencje prawne (zasady odpowiedzialności z tytułu naruszenia tych praw w tym w internecie, w przypadku plagiatu; zasady nabywania praw do dóbr niematerialnych) | FOJ_K2_U06, FOJ_K2_U15 | zaliczenie |
| Kompetencje społecznych - Student jest gotów do: | | | |
| K1 | ciągłego rozwoju zawodowego z uwzględnieniem reguł prawa własności intelektualnej | FOJ_K2_K02, FOJ_K2_K03 | zaliczenie |

Bilans punktów ECTS

| Forma aktywności studenta | Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć | |
|---|---|--------------------|
| wykład | 6 | |
| analiza orzecznictwa | 4 | |
| analiza aktów normatywnych | 4 | |
| studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia | 10 | |
| samodzielna nauka dotycząca treści poruszanych na zajęciach | 4 | |
| Łączny nakład pracy studenta | Liczba godzin 28 | ECTS 1.0 |

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

| Lp. | Treści programowe | Efekty uczenia się dla przedmiotu |
|-----|---|-----------------------------------|
| 1. | Ogólne pojęcia prawa własności intelektualnej, typologia praw własności intelektualnej, sposoby uzyskiwania ochrony, prowadzone rejestry i bazy w zakresie praw własności intelektualnej, znaczenie praw własności intelektualnej w działalności badawczej, naukowej oraz w innowacyjnej gospodarce, działalność organizacji, instytucji z zakresu własności intelektualnej; ogólne zasady ochrony praw własności intelektualnej. | W1, K1 |

| | | |
|----|--|------------|
| 2. | 1) przedmiot prawa autorskiego i praw pokrewnych, m.in. omówienie zasad ochrony wybranych kategorii utworów, w tym utworów zależnych (tłumaczeń), prac dyplomowych, opracowań naukowych, 2) podmiot prawa autorskiego (utwory współautorskie, utwory pracownicze) 3) treść prawa autorskiego (autorskie prawa osobiste i majątkowe), odpowiedzialność z tytułu naruszenie praw autorskich (m.in. w internecie, plagiat) 4) dozwolony użytek (ze szczególnym uwzględnieniem form wykorzystywanych w nauce i edukacji oraz działalności gospodarczej) 5) umowy z zakresu prawa autorskiego 6) zasady wykorzystywania praw własności intelektualnej (znaki towarowe, wzory przemysłowe, wynalazki, tajemnica przedsiębiorstwa) w sferze działalności edukacyjnej oraz gospodarczej | W1, U1, K1 |
|----|--|------------|

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

wykład z prezentacją multimedialną

| Rodzaj zajęć | Formy zaliczenia | Warunki zaliczenia przedmiotu |
|--------------|------------------|--|
| wykład | zaliczenie | Zaliczenie w formie testu. Test jednokrotnego wyboru, do uzyskania zaliczenia wymagane 60 % poprawnych odpowiedzi, |



UNIWERSYTET
JAGIELLOŃSKI
W KRAKOWIE

Praktyczna nauka języka japońskiego II Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

| | |
|---|---|
| Kierunek studiów Filologia orientalna – japonistyka | Cykl kształcenia 2024/25 |
| Ścieżka - | Kod przedmiotu UJ.WFFOJS.2C0.63c14e1eef733.24 |
| Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny | Języki wykładowe polski, japoński |
| Poziom kształcenia drugiego stopnia | Dyscypliny Językoznawstwo |
| Forma studiów studia stacjonarne | Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków |
| Profil studiów ogólnoakademicki | |
| Obligatoryjność obowiązkowy | |

| | | |
|---------------------------|---|-----------------------------------|
| Okres Semestr 3 | Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie | Liczba punktów ECTS 6.0 |
| | Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 90 | |

| | | |
|---------------------------|--|-----------------------------------|
| Okres Semestr 4 | Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się egzamin | Liczba punktów ECTS 6.0 |
| | Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 90 | |

Cele kształcenia dla przedmiotu

| | |
|----|---|
| C1 | Celem zajęć jest wykształcenie u studentów zdolności do czytania i rozumienia tekstów naukowych w języku japońskim. |
|----|---|

Efekty uczenia się dla przedmiotu

| Kod | Efekty w zakresie | Kierunkowe efekty uczenia się | Metody weryfikacji |
|---|--|-------------------------------|---------------------|
| Wiedzy - Student zna i rozumie: | | | |
| W1 | Student ma pogłębioną wiedzę o wybranych metodach analiz, interpretacji i wartościowania tekstów kultury w zakresie studiowanej dyscypliny. | FOJ_K2_W04, FOJ_K2_W05 | zaliczenie, egzamin |
| W2 | Student ma wiedzę o instytucjach kultury i orientację we współczesnym życiu kulturalnym. | FOJ_K2_W05, FOJ_K2_W07 | zaliczenie, egzamin |
| Umiejętności - Student potrafi: | | | |
| U1 | Student potrafi rozpoznać różne rodzaje tekstów kultury oraz przeprowadzić ich pogłębioną analizę i interpretację z zastosowaniem zróżnicowanych metod w celu określenia ich znaczeń, miejsca w procesie historyczno-kulturowym i oddziaływania społecznego. | FOJ_K2_U05 | zaliczenie, egzamin |
| U2 | Student posiada umiejętność merytorycznego argumentowania z wykorzystaniem poglądów innych autorów oraz formułowania i syntetyzowania wniosków. | FOJ_K2_U03, FOJ_K2_U06 | zaliczenie, egzamin |
| U3 | Student posiada kompetencje językowe odpowiednie do poziomu co najmniej N2, zgodnie z wymaganiami określonym przez Japanese-Language Proficiency Test. | FOJ_K2_U07 | zaliczenie, egzamin |
| Kompetencji społecznych - Student jest gotów do: | | | |
| K1 | Student ma świadomość wartości dziedzictwa kulturowego w jego różnorodności i działa na rzecz jego zachowania. | FOJ_K2_K02 | zaliczenie, egzamin |
| K2 | Student uczestniczy w życiu kulturalnym, korzystając z różnych mediów i różnych jego form oraz interesuje się nowymi zjawiskami w kulturze. | FOJ_K2_K02 | zaliczenie, egzamin |

Bilans punktów ECTS

Semestr 3

| Forma aktywności studenta | Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć | |
|---|---|--------------------|
| ćwiczenia | 90 | |
| przygotowanie referatu | 20 | |
| studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia | 20 | |
| zbieranie informacji do zadanej pracy | 20 | |
| Łączny nakład pracy studenta | Liczba godzin 150 | ECTS 6.0 |

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 4

| Forma aktywności studenta | Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć | |
|---|---|--------------------|
| ćwiczenia | 90 | |
| przygotowanie referatu | 20 | |
| studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia | 20 | |
| zbieranie informacji do zadanej pracy | 20 | |
| Łączny nakład pracy studenta | Liczba godzin 150 | ECTS 6.0 |

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

| Lp. | Treści programowe | Efekty uczenia się dla przedmiotu |
|-----|---|-----------------------------------|
| 1. | W celu napisania rozprawy magisterskiej konieczna jest lektura japońskich artykułów naukowych, których język różni się od codziennej japońszczyzny i zawiera wiele sformułowań trudnych do zrozumienia. Celem zajęć jest wykształcenie u studentów zdolności czytania i rozumienia tekstów naukowych napisanych w języku japońskim, a także wygłaszania prezentacji o charakterze naukowym. Tematyka zajęć dotyczy różnorodnych dziedzin, m.in.: japońskiej kultury, literatury, społeczeństwa, historii, filozofii, historii idei czy historii sztuki. | W1, W2, U1, U2, U3, K1, K2 |

Informacje rozszerzone

Semestr 3

Metody nauczania:

ćwiczenia przedmiotowe, dyskusja, analiza tekstów

| Rodzaj zajęć | Formy zaliczenia | Warunki zaliczenia przedmiotu |
|--------------|------------------|--|
| ćwiczenia | zaliczenie | Obecność na 70% zajęć (niespełnienie tego warunku uniemożliwia zaliczenie przedmiotu). Praca pisemna na zakończenie każdego semestru. W każdym semestrze student wygłasza prezentację, która wraz z pracą pisemną stanowi podstawę wystawienia oceny. Ważny jest również aktywny udział w zajęciach. |

Semestr 4

Metody nauczania:

ćwiczenia przedmiotowe, dyskusja, analiza tekstów

| Rodzaj zajęć | Formy zaliczenia | Warunki zaliczenia przedmiotu |
|--------------|------------------|--|
| ćwiczenia | egzamin | Obecność na 70% zajęć (niespełnienie tego warunku uniemożliwia zaliczenie przedmiotu). Praca pisemna na zakończenie każdego semestru. W każdym semestrze student wygłasza prezentację, która wraz z pracą pisemną stanowi podstawę wystawienia oceny. Ważny jest również aktywny udział w zajęciach. |

Wymagania wstępne i dodatkowe

Udział w zajęciach bez przygotowania nie jest możliwy.

Warunkiem dopuszczenia do kursu jest zaliczenie przedmiotu Praktyczna nauka języka japońskiego I.



UNIWERSYTET
JAGIELLOŃSKI
W KRAKOWIE

Ćwiczenia z literatury japońskiej II

Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

| | |
|---|---|
| Kierunek studiów Filologia orientalna - japonistyka | Cykl kształcenia 2024/25 |
| Ścieżka - | Kod przedmiotu UJ.WFFOJS.2C0.620630ed88c8c.24 |
| Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny | Języki wykładowe polski |
| Poziom kształcenia drugiego stopnia | Dyscypliny Literaturoznawstwo |
| Forma studiów studia stacjonarne | Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka) |
| Profil studiów ogólnoakademicki | |
| Obligatoryjność obowiązkowy | |

| | | |
|---------------------------|---|-----------------------------------|
| Okres Semestr 3 | Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie | Liczba punktów ECTS 2.0 |
| | Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 30 | |

| | | |
|---------------------------|---|-----------------------------------|
| Okres Semestr 4 | Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie | Liczba punktów ECTS 2.0 |
| | Sposób realizacji i godziny zajęć ćwiczenia: 30 | |

Cele kształcenia dla przedmiotu

| | |
|----|---|
| C1 | Nabywanie wiedzy i umiejętności w zakresie lektury i analizy klasycznej i współczesnej literatury japońskiej. |
|----|---|

Efekty uczenia się dla przedmiotu

| Kod | Efekty w zakresie | Kierunkowe efekty uczenia się | Metody weryfikacji |
|---|---|-------------------------------|--------------------|
| Wiedzy - Student zna i rozumie: | | | |
| W1 | pojęcia i zasady ochrony własności intelektualnej oraz prawa autorskiego | FOJ_K2_W08 | zaliczenie |
| W2 | student ma pogłębioną wiedzę o wybranych kierunkach rozwoju i osiągnięciach w ramach subdyscyplin studiowanej specjalności | FOJ_K2_W04 | zaliczenie |
| W3 | student ma pogłębioną wiedzę o powiązaniach studiowanej dyscypliny z innymi dyscyplinami naukowymi w obszarze nauk humanistycznych | FOJ_K2_W07 | zaliczenie |
| Umiejętności - Student potrafi: | | | |
| U1 | samodzielnie przygotować i przedstawić różnego rodzaju wystąpienia ustne w języku polskim i w języku japońskim na wybrany temat, z wykorzystaniem literatury przedmiotu | FOJ_K2_U09 | zaliczenie |
| U2 | rozpoznać różne rodzaje tekstów kultury oraz przeprowadzić ich pogłębioną analizę i interpretację z zastosowaniem zróżnicowanych metod w celu określenia ich znaczeń, miejsca w procesie historyczno-kulturowym i oddziaływania społecznego | FOJ_K2_U05 | zaliczenie |
| U3 | student posiada umiejętność merytorycznego argumentowania z wykorzystaniem poglądów innych autorów oraz formułowania i syntetyzowania wniosków | FOJ_K2_U06 | zaliczenie |
| Kompetencji społecznych - Student jest gotów do: | | | |
| K1 | student rozumie konieczność przestrzegania etyki swojego zawodu i kieruje się jej zasadami | FOJ_K2_K03 | zaliczenie |
| K2 | student ma świadomości wartość dziedzictwa kulturowego w jego różnorodności i działa na rzecz jego zachowania | FOJ_K2_K02 | zaliczenie |

Bilans punktów ECTS

Semestr 3

| Forma aktywności studenta | Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć | |
|-------------------------------------|---|--------------------|
| ćwiczenia | 30 | |
| przygotowanie do zajęć | 30 | |
| Łączny nakład pracy studenta | Liczba godzin 60 | ECTS 2.0 |

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 4

| | | |
|-------------------------------------|--|--------------------|
| Forma aktywności studenta | Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć | |
| ćwiczenia | 30 | |
| przygotowanie do zajęć | 30 | |
| Łączny nakład pracy studenta | Liczba godzin 60 | ECTS 2.0 |

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

| Lp. | Treści programowe | Efekty uczenia się dla przedmiotu |
|-----|---|-----------------------------------|
| 1. | Zajęcia służą ugruntowaniu wiedzy studentów z zakresu literatury klasycznej (czasy starożytne, średniowieczne i nowożytne) i współczesnej (XIX-XXI w.). Analizuje się wybrane teksty pod względem osoby autora, ich genezy i literackości, zwracając także uwagę na kontekst społeczny i kulturowy. Zajęcia rozwijają umiejętności studentów w zakresie języka literackiego, współczesnego i klasycznego. | W1, W2, W3, U1, U2, U3, K1, K2 |

Informacje rozszerzone

Semestr 3

Metody nauczania:

ćwiczenia przedmiotowe, dyskusja, analiza tekstów

| Rodzaj zajęć | Formy zaliczenia | Warunki zaliczenia przedmiotu |
|--------------|------------------|-----------------------------------|
| ćwiczenia | zaliczenie | Aktywne uczestnictwo w zajęciach. |

Semestr 4

Metody nauczania:

ćwiczenia przedmiotowe, dyskusja, analiza tekstów

| Rodzaj zajęć | Formy zaliczenia | Warunki zaliczenia przedmiotu |
|--------------|------------------|-----------------------------------|
| ćwiczenia | zaliczenie | Aktywne uczestnictwo w zajęciach. |

Wymagania wstępne i dodatkowe

Znajomość współczesnego języka japońskiego na poziomie zaawansowanym oraz dobra znajomość języka klasycznego.



UNIWERSYTET
JAGIELLOŃSKI
W KRAKOWIE

Konwersatorium filologiczne II

Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

| | |
|---|---|
| Kierunek studiów Filologia orientalna - japonistyka | Cykl kształcenia 2024/25 |
| Ścieżka - | Kod przedmiotu UJ.WFFOJS.2C0.63c5560235046.24 |
| Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny | Języki wykładowe polski |
| Poziom kształcenia drugiego stopnia | Dyscypliny Językoznawstwo, Literaturoznawstwo |
| Forma studiów studia stacjonarne | Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka) |
| Profil studiów ogólnoakademicki | |
| Obligatoryjność obowiązkowy | |

| | | |
|---------------------------|---|-----------------------------------|
| Okres Semestr 3 | Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie | Liczba punktów ECTS 3.0 |
| | Sposób realizacji i godziny zajęć konwersatorium: 30 | |

| | | |
|---------------------------|---|-----------------------------------|
| Okres Semestr 4 | Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie | Liczba punktów ECTS 3.0 |
| | Sposób realizacji i godziny zajęć konwersatorium: 30 | |

Cele kształcenia dla przedmiotu

| | |
|----|---|
| C1 | Posiadanie podstawowej wiedzy na temat kultury tradycyjnej Ajnów albo Mandżurów, która znacznie odróżnia się od tradycyjnej kultury japońskiej i chińskiej. Szczególną uwagę zwracać się będzie na język oraz rozszerzenie pojęcia: „cywilizacja japońska” albo "cywilizacja chińska". Następnie, umiejętność rozpoznania i określenia najważniejszych cech charakteryzujących kulturę ajnoską i mandżurską oraz interpretowania materiałów językowych. Znajomość podstawowych pozycji bibliograficznych dotyczących Ajnów i Mandżurów. |
|----|---|

Efekty uczenia się dla przedmiotu

| Kod | Efekty w zakresie | Kierunkowe efekty uczenia się | Metody weryfikacji |
|---|---|--|--------------------|
| Wiedzy - Student zna i rozumie: | | | |
| W1 | główne cechy kultury tradycyjnej Ajnów albo Mandżurów. | FOJ_K2_W01, FOJ_K2_W04, FOJ_K2_W07 | zaliczenie |
| Umiejętności - Student potrafi: | | | |
| U1 | tłumaczyć na polski różne teksty w języku ajnuskim albo mandżurskim. | FOJ_K2_U01, FOJ_K2_U03, FOJ_K2_U05, FOJ_K2_U08, FOJ_K2_U09, FOJ_K2_U10, FOJ_K2_U11, FOJ_K2_U12, FOJ_K2_U13, FOJ_K2_U14 | zaliczenie |
| Kompetencji społecznych - Student jest gotów do: | | | |
| K1 | rozpoznania i określenia najważniejszych cech charakteryzujących kulturę ajnoską i mandżurską oraz interpretowania materiałów językowych. | FOJ_K2_K01, FOJ_K2_K03 | zaliczenie |

Bilans punktów ECTS

Semestr 3

| Forma aktywności studenta | Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć | |
|--|---|--------------------|
| konwersatorium | 30 | |
| przygotowanie prezentacji multimedialnej | 20 | |
| przygotowanie do zajęć | 20 | |
| przygotowanie do ćwiczeń | 20 | |
| Łączny nakład pracy studenta | Liczba godzin 90 | ECTS 3.0 |

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 4

| Forma aktywności studenta | Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć | |
|--|---|--|
| konwersatorium | 30 | |
| przygotowanie prezentacji multimedialnej | 20 | |
| przygotowanie do zajęć | 20 | |

| | | |
|-------------------------------------|----------------------------|--------------------|
| przygotowanie do ćwiczeń | 20 | |
| Łączny nakład pracy studenta | Liczba godzin 90 | ECTS 3.0 |

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

| Lp. | Treści programowe | Efekty uczenia się dla przedmiotu |
|-----|--|-----------------------------------|
| 1. | <p>Na zajęciach będą omawiane następujące tematy:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Tożsamość ajnoska i mandżurska 2. Historia ludu Ajnów i Mandżurów 3. Elementy kultury tradycyjnej (ubrania, muzyka, kuchnia itp.) 4. Stosunki z Japonią oraz innymi sąsiadującymi kulturami (np. na Sachalinie), rola Mandżurów w historii chińskiej 5. Język (współczesna sytuacja językowa, główne cechy charakterystyczne gramatyki, dialekty itp.) 6. Literatura 7. Religia (podstawy wiary, ceremonie i rytuały, mitologia) 8. Ajnowie w kulturze japońskiej (w literaturze, w kinie itp.), Mandżurowie w kulturze chińskiej 9. Ajnowie w Polsce (jako przedmiot badawczy i nie tylko) 10. Mandżurski, japoński i teorii ąłtajska | W1, U1, K1 |

Informacje rozszerzone

Semestr 3

Metody nauczania:

analiza przypadków, wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwersatoryjny, wykład konwencjonalny, analiza tekstów

| Rodzaj zajęć | Formy zaliczenia | Warunki zaliczenia przedmiotu |
|----------------|------------------|--|
| konwersatorium | zaliczenie | Obecność na zajęciach i aktywny udział w nich. Prezentacja. Test zaliczeniowy na koniec semestru opcjonalny. |

Semestr 4

Metody nauczania:

analiza przypadków, wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwersatoryjny, wykład konwencjonalny, analiza tekstów

| Rodzaj zajęć | Formy zaliczenia | Warunki zaliczenia przedmiotu |
|----------------|------------------|--|
| konwersatorium | zaliczenie | Obecność na zajęciach i aktywny udział w nich. Prezentacja. Test zaliczeniowy na koniec semestru opcjonalny. |

Wymagania wstępne i dodatkowe

Udział w zajęciach jest obowiązkowy.

Język angielski II
Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

| | |
|---|---|
| <p>Kierunek studiów Filologia orientalna - japonistyka</p> <p>Ścieżka -</p> <p>Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny</p> <p>Poziom kształcenia drugiego stopnia</p> <p>Forma studiów studia stacjonarne</p> <p>Profil studiów ogólnoakademicki</p> <p>Obligatoryjność obowiązkowy</p> | <p>Cykl kształcenia 2024/25</p> <p>Kod przedmiotu UJ.WFFOJS.240.63c15796cfeb7.24</p> <p>Języki wykładowe polski, angielski</p> <p>Dyscypliny Językoznawstwo</p> <p>Klasyfikacja ISCED 0231 Nauka języków</p> |
|---|---|

| | | |
|-----------------------------------|---|---|
| <p>Okres Semestr 3</p> | <p>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się egzamin</p> <p>Sposób realizacji i godziny zajęć lektorat: 30</p> | <p>Liczba punktów ECTS 2.0</p> |
|-----------------------------------|---|---|

Cele kształcenia dla przedmiotu

| | |
|----|---|
| C1 | Wykształcenie kompetencji językowych odpowiednich do poziomu studiów tj. min B2+ (według standartów ESOKJ) Przekazanie pogłębionej wiedzy o strukturze języka angielskiego. Wykształcenie pogłębionych umiejętności filologicznych w zakresie analizy i interpretacji tekstu, tworzenia tekstu pisanego i mówionego. |
|----|---|

Efekty uczenia się dla przedmiotu

| Kod | Efekty w zakresie | Kierunkowe efekty uczenia się | Metody weryfikacji |
|---------------------------------|-------------------|-------------------------------|--------------------|
| Wiedzy - Student zna i rozumie: | | | |

| | | | |
|---|--|--|------------|
| W1 | <p>student ma osiągnąć kompetencję językową na poziomie co najmniej B2, a w tym powinien: - znać materiał gramatyczny na poziomie minimum średniozaawansowanym (w tym między innymi modal verbs, conditionals, reported speech, passives), - świadomie rozpoznawać, identyfikować i konstruować teksty o różnym charakterze i poziomie sformalizowania, identyfikować i konstruować nowe wyrazy w języku angielskim w oparciu o poznane sposoby wzbogacania słownictwa. - umieć rozumieć, definiować i wyjaśniać znaczenie słów, połączeń wyrazowych, zdań i tekstów angielskich po angielsku, tłumaczyć słowa z języka angielskiego na polski a także z języka polskiego na angielski, umieć zastosować poznane zasady z zakresu semantyki, gramatyki i słowotwórstwa demonstrując poprawność językową w nauczanym języku obcym - wykazywać się umiejętnościami filologicznymi w zakresie analizy i interpretacji tekstu, tworzenia tekstu pisanego i mówionego. - być w stanie decydować o odpowiednim doborze słów w wyrażeniach tak by samodzielnie interpretować, uzasadniać i oceniać dobór słów w celu precyzyjnego odzwierciedlenia znaczenia, poglądów i opinii</p> | FOJ_K2_W05, FOJ_K2_W06, FOJ_K2_W07, FOJ_K2_W08 | zaliczenie |
| Umiejętności - Student potrafi: | | | |
| U1 | <p>student ma osiągnąć kompetencję językową na poziomie co najmniej B2, a w tym powinien: - wykazywać się pogłębionymi umiejętnościami filologicznymi w zakresie analizy i interpretacji tekstu, tworzenia tekstu pisanego i mówionego. - być w stanie decydować o odpowiednim doborze słów w wyrażeniach tak by samodzielnie interpretować, uzasadniać i oceniać dobór słów w celu precyzyjnego odzwierciedlenia znaczenia, poglądów i opinii</p> | FOJ_K2_U03, FOJ_K2_U05, FOJ_K2_U08, FOJ_K2_U09, FOJ_K2_U10, FOJ_K2_U11 | zaliczenie |
| Kompetencje społecznych - Student jest gotów do: | | | |
| K1 | <p>komunikowania swoich potrzeb, opinii, stanów emocjonalnych, wyrażania siebie w języku angielskim, a także pełnego rozumienia komunikatów werbalnych i pisemnych od innych osób. Posiada kompetencje społeczne i językowe do wyrażania postaw wobec innych członków grupy, umiejętność współpracy, rywalizacji, rozwiązywania problemów, posiada umiejętności asertywnego wyrażania opinii i rozumienia etyki zawodu i podejmowanych działań.</p> | FOJ_K2_K01, FOJ_K2_K02, FOJ_K2_K03 | zaliczenie |

Bilans punktów ECTS

| Forma aktywności studenta | Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć |
|------------------------------|---|
| lektorat | 30 |
| przygotowanie do ćwiczeń | 5 |
| przygotowanie do sprawdzianu | 10 |
| przygotowanie do egzaminu | 10 |

| | | |
|-------------------------------------|----------------------------|--------------------|
| uczestnictwo w egzaminie | 4 | |
| Łączny nakład pracy studenta | Liczba godzin 59 | ECTS 2.0 |

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

| Lp. | Treści programowe | Efekty uczenia się dla przedmiotu |
|-----|--|-----------------------------------|
| 1. | <p>Zajęcia koncentrują się na systematycznym i uporządkowanym rozwijaniu umiejętności i technik językowych na poziomie zaawansowanym B2+ lub C1 wymaganych do zdania egzaminu na tym poziomie. Używając wielorakich metod i procedur kształcone są następujące umiejętności w języku angielskim:</p> <ul style="list-style-type: none"> - czytanie - poszerzanie słownictwa - słuchanie - przyswajanie i ćwiczenie gramatyki - posługiwanie się językiem angielskim - pisanie - mówienie <p>W pierwszym semestrze w ramach zajęć realizowany jest podręcznik English File rozdziały 1-4, w którym położony jest szczególny nacisk na opanowanie języka mówionego. W trakcie zajęć objaśniane są kolokacje, związki frazeologiczne oraz konstrukcje gramatyczne. Studenci rozmawiają na zadane tematy, robią ćwiczenia dotyczące przerobionego słownictwa i zagadnień gramatycznych.</p> | W1, U1, K1 |
| 2. | <p>Zajęcia koncentrują się na systematycznym i uporządkowanym rozwijaniu umiejętności i technik językowych na poziomie zaawansowanym B2+ lub C1 wymaganych do zdania egzaminu na tym poziomie. Używając wielorakich metod i procedur kształcone są następujące umiejętności w języku angielskim:</p> <ul style="list-style-type: none"> - czytanie - poszerzanie słownictwa - słuchanie - przyswajanie i ćwiczenie gramatyki - posługiwanie się językiem angielskim - pisanie - mówienie <p>W pierwszym semestrze w ramach zajęć realizowany jest podręcznik English File rozdziały 1-4, w którym położony jest szczególny nacisk na opanowanie języka mówionego. W trakcie zajęć objaśniane są kolokacje, związki frazeologiczne oraz konstrukcje gramatyczne. Studenci rozmawiają na zadane tematy, robią ćwiczenia dotyczące przerobionego słownictwa i zagadnień gramatycznych.</p> | W1, U1, K1 |
| 3. | <p>Zajęcia koncentrują się na systematycznym i uporządkowanym rozwijaniu umiejętności i technik językowych na poziomie zaawansowanym B2+ lub C1 wymaganych do zdania egzaminu na tym poziomie. Używając wielorakich metod i procedur kształcone są następujące umiejętności w języku angielskim:</p> <ul style="list-style-type: none"> - czytanie - poszerzanie słownictwa - słuchanie - przyswajanie i ćwiczenie gramatyki - posługiwanie się językiem angielskim - pisanie - mówienie <p>W pierwszym semestrze w ramach zajęć realizowany jest podręcznik English File rozdziały 1-4, w którym położony jest szczególny nacisk na opanowanie języka mówionego. W trakcie zajęć objaśniane są kolokacje, związki frazeologiczne oraz konstrukcje gramatyczne. Studenci rozmawiają na zadane tematy, robią ćwiczenia dotyczące przerobionego słownictwa i zagadnień gramatycznych.</p> | W1, U1, K1 |

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

konsultacje, grywalizacja, konwersatorium językowe, metody e-learningowe, gra dydaktyczna, dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, inscenizacja, analiza tekstów, Na zajęciach wykorzystywana jest także metoda: Communicative Language Teaching, The Silent Way i Total Physical Response..

| Rodzaj zajęć | Formy zaliczenia | Warunki zaliczenia przedmiotu |
|--------------|------------------|---|
| lektorat | zaliczenie | Studenci podlegają zarówno ewaluacji stałej, na którą składają się: - ocena wypowiedzi ustnych, - obecność i aktywności na zajęciach, - pracy zleconej do przygotowania w domu a także ewaluacja postępów: - 3 testy zaliczeniowe w semestrze po zaliczeniu 3 semestrów na poziomie min. B2+ - egzamin pisemny i ustny. |

Wymagania wstępne i dodatkowe

Do podjęcia zajęć na lektoracie upoważnione są osoby ze znajomością języka angielskiego na poziomie co najmniej B2 (według standartów ESOKJ)

Wykład monograficzny w dziedzinie nauk humanistycznych
Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

| | |
|--|--|
| <p>Kierunek studiów Filologia orientalna – japonistyka</p> <p>Ścieżka -</p> <p>Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny</p> <p>Poziom kształcenia drugiego stopnia</p> <p>Forma studiów studia stacjonarne</p> <p>Profil studiów ogólnoakademicki</p> <p>Obligatoryjność fakultatywny</p> | <p>Cykl kształcenia 2024/25</p> <p>Kod przedmiotu UJ.WFFOJS.2C0.5cb879d7b1b0e.24</p> <p>Języki wykładowe polski, angielski</p> <p>Dyscypliny Językoznawstwo, Literaturoznawstwo, Nauki o kulturze i religii, Filozofia, Historia</p> <p>Klasyfikacja ISCED 0288 Interdyscyplinarne programy i kwalifikacje obejmujące sztukę i przedmioty humanistyczne</p> |
|--|--|

| | | |
|-----------------------------------|--|---|
| <p>Okres Semestr 3</p> | <p>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie</p> <p>Sposób realizacji i godziny zajęć wykład: 30</p> | <p>Liczba punktów ECTS 2.0</p> |
|-----------------------------------|--|---|

| | | |
|-----------------------------------|--|---|
| <p>Okres Semestr 4</p> | <p>Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie</p> <p>Sposób realizacji i godziny zajęć wykład: 30</p> | <p>Liczba punktów ECTS 2.0</p> |
|-----------------------------------|--|---|

Cele kształcenia dla przedmiotu

| | |
|----|--|
| C1 | Przekazanie wiedzy z zakresu różnych dyscyplin humanistycznych, pozostających w związku przedmiotowym bądź metodologicznym z filologią orientalną. |
|----|--|

Efekty uczenia się dla przedmiotu

| Kod | Efekty w zakresie | Kierunkowe efekty uczenia się | Metody weryfikacji |
|---|--|--|--------------------|
| Wiedzy - Student zna i rozumie: | | | |
| W1 | w sposób pogłębiony i uporządkowany: aparat pojęciowo-terminologiczny stosowany w językoznawstwie i literaturoznawstwie oraz w naukach pomocniczych i pokrewnych; wybrane kierunki rozwoju i osiągnięcia dyscyplin humanistycznych; metody analizy, interpretacji i wartościowania tekstów kultury; miejsce i znaczenie filologii w systemie nauk humanistycznych oraz jej powiązania z tymi dyscyplinami. | FOJ_K2_W01, FOJ_K2_W04, FOJ_K2_W05, FOJ_K2_W06, FOJ_K2_W07 | zaliczenie |
| Umiejętności - Student potrafi: | | | |
| U1 | samodzielnie: wyszukiwać, analizować, oceniać, selekcjonować i użytkować informacje, integrując wiedzę właściwą dla różnych dyscyplin humanistycznych; rozpoznawać, dogłębnie analizować i interpretować teksty kultury; formułować, analizować i syntetyzować problemy badawcze, dobierać adekwatne metody i narzędzia; dyskutować, merytorycznie argumentować oraz formułować i syntetyzować wnioski. | FOJ_K2_U03, FOJ_K2_U04, FOJ_K2_U05, FOJ_K2_U06, FOJ_K2_U10, FOJ_K2_U11, FOJ_K2_U12, FOJ_K2_U14, FOJ_K2_U15 | zaliczenie |
| Kompetencji społecznych - Student jest gotów do: | | | |
| K1 | : oceny informacji i formułowania krytycznych sądów na temat posiadanej wiedzy; doceniania wartości dziedzictwa kulturowego i działań na rzecz jego zachowania. | FOJ_K2_K01, FOJ_K2_K02 | zaliczenie |

Bilans punktów ECTS

Semestr 3

| Forma aktywności studenta | Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć | |
|-------------------------------------|---|--------------------|
| wykład | 30 | |
| przygotowanie do zajęć | 20 | |
| Łączny nakład pracy studenta | Liczba godzin 50 | ECTS 2.0 |

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 4

| Forma aktywności studenta | Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć | |
|---------------------------|---|--|
| wykład | 30 | |
| przygotowanie do zajęć | 20 | |

| | | |
|-------------------------------------|----------------------------|--------------------|
| Łączny nakład pracy studenta | Liczba godzin 50 | ECTS 2.0 |
|-------------------------------------|----------------------------|--------------------|

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

| Lp. | Treści programowe | Efekty uczenia się dla przedmiotu |
|-----|--|-----------------------------------|
| 1. | Wykład monograficzny przekazuje treści z zakresu językoznawstwa, literaturoznawstwa, filozofii, historii, kultury i/lub religii. Szczegółowy zakres tematyczny określony jest nazwą wykładu i precyzowany przez prowadzącego w trakcie pierwszych zajęć. | W1, U1, K1 |

Informacje rozszerzone

Semestr 3

Metody nauczania:

dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwersatoryjny, wykład konwencjonalny

| Rodzaj zajęć | Formy zaliczenia | Warunki zaliczenia przedmiotu |
|--------------|------------------|--|
| wykład | zaliczenie | Obecność na zajęciach i aktywny w nich udział. |

Semestr 4

Metody nauczania:

dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwersatoryjny, wykład konwencjonalny

| Rodzaj zajęć | Formy zaliczenia | Warunki zaliczenia przedmiotu |
|--------------|------------------|--|
| wykład | zaliczenie | Obecność na zajęciach i aktywny w nich udział. |



UNIWERSYTET
JAGIELLOŃSKI
W KRAKOWIE

Społeczno-polityczne oblicza Orientu II

Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

| | |
|---|---|
| Kierunek studiów Filologia orientalna – japonistyka | Cykl kształcenia 2024/25 |
| Ścieżka - | Kod przedmiotu UJ.WFFOJS.240.63ca90e3d2624.24 |
| Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny | Języki wykładowe polski |
| Poziom kształcenia drugiego stopnia | Dyscypliny Nauki prawne, Nauki o komunikacji społecznej i mediach |
| Forma studiów studia stacjonarne | Klasyfikacja ISCED 0312 Politologia i wiedza o społeczeństwie |
| Profil studiów ogólnoakademicki | |
| Obligatoryjność obowiązkowy | |

| | | |
|---------------------------|--|-----------------------------------|
| Okres Semestr 3 | Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się egzamin | Liczba punktów ECTS 4.0 |
| | Sposób realizacji i godziny zajęć wykład: 30 | |

Cele kształcenia dla przedmiotu

| | |
|----|--|
| C1 | Celem wykładu jest zapoznanie studentów z podstawową wiedzą na temat politycznych, kulturowych i społecznych uwarunkowań krajów Orientu, a więc Bliskiego, Środkowego i Dalekiego Wschodu. |
|----|--|

Efekty uczenia się dla przedmiotu

| Kod | Efekty w zakresie | Kierunkowe efekty uczenia się | Metody weryfikacji |
|---------------------------------|-------------------|-------------------------------|--------------------|
| Wiedzy - Student zna i rozumie: | | | |

| | | | |
|---|--|---|-----------------|
| W1 | podstawowe zagadnienia związane ze zróżnicowaniem i jednocześnie podobieństwami świata Orientu | FOJ_K2_W01, FOJ_K2_W03, FOJ_K2_W07, FOJ_K2_W08 | egzamin pisemny |
| Umiejętności - Student potrafi: | | | |
| U1 | wyszukiwać, analizować i użytkować informacje, wykorzystując różne źródła polskie i obcojęzyczne | FOJ_K2_U03, FOJ_K2_U05, FOJ_K2_U09 | egzamin pisemny |
| Kompetencji społecznych - Student jest gotów do: | | | |
| K1 | działania na rzecz zachowania dziedzictwa kulturowego w jego różnorodności | FOJ_K2_K01, FOJ_K2_K03 | egzamin pisemny |

Bilans punktów ECTS

| Forma aktywności studenta | Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć | |
|---|---|--------------------|
| wykład | 30 | |
| analiza problemu | 30 | |
| przygotowanie do egzaminu | 30 | |
| studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia | 30 | |
| Łączny nakład pracy studenta | Liczba godzin 120 | ECTS 4.0 |

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

| Lp. | Treści programowe | Efekty uczenia się dla przedmiotu |
|-----|---|-----------------------------------|
| 1. | W wykładzie zaprezentowane zostaną podstawowe zagadnienia związane ze strukturą społeczną i politycznymi uwarunkowaniami krajów Orientu. Szczegółowe informacje zostaną podane na pierwszych zajęciach. | W1, U1, K1 |

Informacje rozszerzone

Metody nauczania:

wykład z prezentacją multimedialną, wykład konwersatoryjny, wykład konwencjonalny, metoda projektów, analiza tekstów

| Rodzaj zajęć | Formy zaliczenia | Warunki zaliczenia przedmiotu |
|--------------|------------------|-------------------------------|
| wykład | egzamin pisemny | zdanie egzaminu końcowego |



UNIWERSYTET
JAGIELLOŃSKI
W KRAKOWIE

Seminarium magisterskie językoznawcze Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

| | |
|---|---|
| Kierunek studiów Filologia orientalna – japonistyka | Cykl kształcenia 2024/25 |
| Ścieżka - | Kod przedmiotu UJ.WFJOJS.2C0.5cd02ef683b92.24 |
| Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny | Języki wykładowe polski |
| Poziom kształcenia drugiego stopnia | Dyscypliny Językoznawstwo |
| Forma studiów studia stacjonarne | Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka) |
| Profil studiów ogólnoakademicki | |
| Obligatoryjność fakultatywny | |

| | | |
|---------------------------|---|------------------------------------|
| Okres Semestr 3 | Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie | Liczba punktów ECTS 13.0 |
| | Sposób realizacji i godziny zajęć seminarium: 30 | |

| | | |
|---------------------------|---|------------------------------------|
| Okres Semestr 4 | Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie | Liczba punktów ECTS 15.0 |
| | Sposób realizacji i godziny zajęć seminarium: 30 | |

Cele kształcenia dla przedmiotu

| | |
|----|---|
| C1 | Nabycie umiejętności redagowania naukowych tekstów japonistycznych z zakresu językoznawstwa (w języku polskim lub japońskim). |
|----|---|

Efekty uczenia się dla przedmiotu

| Kod | Efekty w zakresie | Kierunkowe efekty uczenia się | Metody weryfikacji |
|---|--|---|--------------------|
| Wiedzy - Student zna i rozumie: | | | |
| W1 | ma pogłębioną i uporządkowaną wiedzę z zakresu aparatu pojęciowo-terminologicznego stosowanego w wybranych subdyscyplinach filologii, wykazuje się znajomością podstawowych kategorii interpretacyjnych językoznawstwa japońskiego, potrafi czytać i rozumieć naukowe teksty w języku japońskim z tego zakresu | FOJ_K2_W01, FOJ_K2_W02, FOJ_K2_W03, FOJ_K2_W04, FOJ_K2_W05, FOJ_K2_W06, FOJ_K2_W07, FOJ_K2_W08 | zaliczenie |
| W2 | ma pogłębioną wiedzę o wybranych kierunkach rozwoju i osiągnięciach w ramach subdyscyplin studiowanej specjalności | FOJ_K2_W01, FOJ_K2_W02 | zaliczenie |
| W3 | ma pogłębioną wiedzę o wybranych metodach analiz, interpretacji i wartościowania tekstów kultury w zakresie studiowanej dyscypliny | FOJ_K2_W05, FOJ_K2_W06, FOJ_K2_W07, FOJ_K2_W08 | zaliczenie |
| Umiejętności - Student potrafi: | | | |
| U1 | posiada umiejętność przygotowania w języku polskim i w języku japońskim różnych prac pisemnych o charakterze ogólnym i specjalistycznym, odnoszących się do różnych dziedzin życia i kultury (w tym również prac mających znamiona tekstu naukowego) | FOJ_K2_U01, FOJ_K2_U02, FOJ_K2_U03, FOJ_K2_U04 | zaliczenie |
| U2 | potrafi w sposób krytyczny formułować, analizować i syntetyzować problemy badawcze w zakresie studiowanej przez siebie dyscypliny, dobrać adekwatne metody i narzędzia pozwalające na rozwiązanie tych problemów i dokonać prezentacji opracowanych zagadnień przy wykorzystaniu różnych form i metod | FOJ_K2_U05, FOJ_K2_U06, FOJ_K2_U09, FOJ_K2_U11, FOJ_K2_U12, FOJ_K2_U13 | zaliczenie |
| Kompetencji społecznych - Student jest gotów do: | | | |
| K1 | rozumie potrzebę ciągłego dokształcania się i rozwoju zawodowego | FOJ_K2_K01, FOJ_K2_K02 | zaliczenie |
| K2 | uczestniczy w życiu kulturalnym, korzystając z różnych mediów i różnych jego form oraz interesuje się nowymi zjawiskami w kulturze | FOJ_K2_K01, FOJ_K2_K02 | zaliczenie |

Bilans punktów ECTS

Semestr 3

| Forma aktywności studenta | Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć |
|---------------------------------------|---|
| seminarium | 30 |
| przygotowanie pracy dyplomowej | 150 |
| zbieranie informacji do zadanej pracy | 60 |

| | | |
|---|-----------------------------|---------------------|
| przygotowanie prezentacji multimedialnej | 30 | |
| studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia | 90 | |
| konsultacje | 30 | |
| Łączny nakład pracy studenta | Liczba godzin 390 | ECTS 13.0 |

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 4

| Forma aktywności studenta | Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć | |
|---|---|---------------------|
| seminarium | 30 | |
| przygotowanie pracy dyplomowej | 180 | |
| zbieranie informacji do zadanej pracy | 60 | |
| przygotowanie prezentacji multimedialnej | 30 | |
| studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia | 90 | |
| konsultacje | 30 | |
| Łączny nakład pracy studenta | Liczba godzin 420 | ECTS 15.0 |

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

| Lp. | Treści programowe | Efekty uczenia się dla przedmiotu |
|-----|---|-----------------------------------|
| 1. | <p>Tematyka obejmuje współczesne językoznawstwo japońskie, zarówno synchroniczne, jak i diachroniczne, a także szczegółowe dyscypliny językoznawcze, takie jak:</p> <ul style="list-style-type: none"> - system gramatyczny współczesnego i dawnego języka japońskiego - leksykologia - semantyka - pragmatyka i język komunikacji - japońszczyzna środków przekazu - lingwistyka antropologiczna i etnolingwistyka - grafemika i semiotyka pisma ideograficznego - dialektologia z uwzględnieniem dialektologii socjalnej - kontakty japońszczyzny w ramach sfery cywilizacyjnej pisma chińskiego oraz kontakty z innymi językami nieazjatyckimi <p>Seminarium służy jako sposób pozyskania i uzupełnienia przez studenta wiedzy w zakresie metodologii pracy naukowej, wymogów stawianych pracom magisterskim, zagadnieniom warsztatowym pracy naukowej, jak również ma charakter konsultacyjny przy przygotowywaniu tekstu własnej pracy magisterskiej.</p> | W1, W2, W3, U1, U2, K1, K2 |

Informacje rozszerzone

Semestr 3

Metody nauczania:

konsultacje, analiza przypadków, dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, metoda projektów, analiza tekstów

| Rodzaj zajęć | Formy zaliczenia | Warunki zaliczenia przedmiotu |
|--------------|------------------|--|
| seminarium | zaliczenie | Udział w zajęciach i systematyczne postępy w pisaniu pracy dyplomowej. |

Semestr 4

Metody nauczania:

konsultacje, analiza przypadków, dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, metoda projektów, analiza tekstów

| Rodzaj zajęć | Formy zaliczenia | Warunki zaliczenia przedmiotu |
|--------------|------------------|--|
| seminarium | zaliczenie | Udział w zajęciach i systematyczne postępy w pisaniu pracy dyplomowej. |

Wymagania wstępne i dodatkowe

Opanowanie języka japońskiego na poziomie co najmniej N2.



UNIWERSYTET
JAGIELLOŃSKI
W KRAKOWIE

Seminarium magisterskie literaturoznawcze Karta opisu przedmiotu

Informacje podstawowe

| | |
|---|---|
| Kierunek studiów Filologia orientalna – japonistyka | Cykl kształcenia 2024/25 |
| Ścieżka - | Kod przedmiotu UJ.WFFOJS.2C0.5cd02ef6a1bc9.24 |
| Jednostka organizacyjna Wydział Filologiczny | Języki wykładowe polski |
| Poziom kształcenia drugiego stopnia | Dyscypliny Literaturoznawstwo |
| Forma studiów studia stacjonarne | Klasyfikacja ISCED 0232 Literatura i językoznawstwo (lingwistyka) |
| Profil studiów ogólnoakademicki | |
| Obligatoryjność fakultatywny | |

| | | |
|---------------------------|---|------------------------------------|
| Okres Semestr 3 | Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie | Liczba punktów ECTS 13.0 |
| | Sposób realizacji i godziny zajęć seminarium: 30 | |

| | | |
|---------------------------|---|------------------------------------|
| Okres Semestr 4 | Forma weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się zaliczenie | Liczba punktów ECTS 15.0 |
| | Sposób realizacji i godziny zajęć seminarium: 30 | |

Cele kształcenia dla przedmiotu

| | |
|----|---|
| C1 | Nabycie umiejętności redagowania naukowych tekstów japonistycznych z zakresu literaturoznawstwa (w języku polskim lub japońskim). |
|----|---|

Efekty uczenia się dla przedmiotu

| Kod | Efekty w zakresie | Kierunkowe efekty uczenia się | Metody weryfikacji |
|---|--|---|--------------------|
| Wiedzy - Student zna i rozumie: | | | |
| W1 | ma pogłębioną i uporządkowaną wiedzę z zakresu aparatu pojęciowo-terminologicznego stosowanego w wybranych subdyscyplinach filologii, wykazuje się znajomością podstawowych kategorii interpretacyjnych literaturoznawstwa japońskiego, potrafi czytać i rozumieć naukowe teksty w języku japońskim z tego zakresu | FOJ_K2_W01, FOJ_K2_W02, FOJ_K2_W03, FOJ_K2_W04, FOJ_K2_W05, FOJ_K2_W06, FOJ_K2_W07, FOJ_K2_W08 | zaliczenie |
| W2 | ma pogłębioną wiedzę o wybranych kierunkach rozwoju i osiągnięciach w ramach subdyscyplin studiowanej specjalności | FOJ_K2_W01, FOJ_K2_W02 | zaliczenie |
| W3 | ma pogłębioną wiedzę o wybranych metodach analiz, interpretacji i wartościowania tekstów kultury w zakresie studiowanej dyscypliny | FOJ_K2_W05, FOJ_K2_W06, FOJ_K2_W07, FOJ_K2_W08 | zaliczenie |
| Umiejętności - Student potrafi: | | | |
| U1 | posiada umiejętność przygotowania w języku polskim i w języku japońskim różnych prac pisemnych o charakterze ogólnym i specjalistycznym, odnoszących się do różnych dziedzin życia i kultury (w tym również prac mających znamiona tekstu naukowego) | FOJ_K2_U01, FOJ_K2_U02, FOJ_K2_U03, FOJ_K2_U04 | zaliczenie |
| U2 | potrafi w sposób krytyczny formułować, analizować i syntetyzować problemy badawcze w zakresie studiowanej przez siebie dyscypliny, dobrać adekwatne metody i narzędzia pozwalające na rozwiązanie tych problemów i dokonać prezentacji opracowanych zagadnień przy wykorzystaniu różnych form i metod | FOJ_K2_U05, FOJ_K2_U06, FOJ_K2_U09, FOJ_K2_U11, FOJ_K2_U12, FOJ_K2_U13 | zaliczenie |
| Kompetencji społecznych - Student jest gotów do: | | | |
| K1 | rozumie potrzebę ciągłego dokształcania się i rozwoju zawodowego | FOJ_K2_K01, FOJ_K2_K02 | zaliczenie |
| K2 | uczestniczy w życiu kulturalnym, korzystając z różnych mediów i różnych jego form oraz interesuje się nowymi zjawiskami w kulturze | FOJ_K2_K01, FOJ_K2_K02 | zaliczenie |

Bilans punktów ECTS

Semestr 3

| Forma aktywności studenta | Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć |
|---------------------------------------|---|
| seminarium | 30 |
| przygotowanie pracy dyplomowej | 150 |
| zbieranie informacji do zadanej pracy | 60 |

| | | |
|---|-----------------------------|---------------------|
| przygotowanie prezentacji multimedialnej | 30 | |
| studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia | 90 | |
| konsultacje | 30 | |
| Łączny nakład pracy studenta | Liczba godzin 390 | ECTS 13.0 |

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 4

| Forma aktywności studenta | Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć | |
|---|--|---------------------|
| seminarium | 30 | |
| przygotowanie pracy dyplomowej | 180 | |
| zbieranie informacji do zadanej pracy | 60 | |
| przygotowanie prezentacji multimedialnej | 30 | |
| studiowanie literatury wskazanej przez prowadzącego zajęcia | 90 | |
| konsultacje | 30 | |
| Łączny nakład pracy studenta | Liczba godzin 420 | ECTS 15.0 |

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Treści programowe

| Lp. | Treści programowe | Efekty uczenia się dla przedmiotu |
|------------|--|--|
| 1. | W trakcie seminarium studenci przygotowują się do napisania pracy magisterskiej, analizując różne teorie literaturoznawcze, które mogą być wykorzystane jako metodologia badań naukowych. Przygotowują referaty na temat metodologii oraz wybranych zagadnień z literatury japońskiej. Preferowane są prezentacje multimedialne. Studenci biorą udział w dyskusjach na temat omawianych problemów. Prace semestralne, które przygotowują studenci, powinny być wykorzystane w przyszłej pracy magisterskiej. Słuchacze poznają też formy kompozycji pracy dyplomowej w języku japońskim wraz z podstawowymi zasadami układu treści, przypisów odsyłaczy oraz podawania bibliografii. | W1, W2, W3, U1, U2, K1, K2 |

Informacje rozszerzone

Semestr 3

Metody nauczania:

konsultacje, analiza przypadków, dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, metoda projektów, analiza tekstów

| Rodzaj zajęć | Formy zaliczenia | Warunki zaliczenia przedmiotu |
|--------------|------------------|--|
| seminarium | zaliczenie | Udział w zajęciach i systematyczne postępy w pisaniu pracy dyplomowej. |

Semestr 4**Metody nauczania:**

konsultacje, analiza przypadków, dyskusja, wykład z prezentacją multimedialną, metoda projektów, analiza tekstów

| Rodzaj zajęć | Formy zaliczenia | Warunki zaliczenia przedmiotu |
|--------------|------------------|--|
| seminarium | zaliczenie | Udział w zajęciach i systematyczne postępy w pisaniu pracy dyplomowej. |

Wymagania wstępne i dodatkowe

Opanowanie języka japońskiego na poziomie co najmniej N2.